

Aqhaliat

POLAR KNOWLEDGE CANADA MAKPIRGAAK | 2025

X-Kingutikut Qunniaklugu Aput

Naunaiyaiyunik aputmik
ikayutauyukhunik nalautakgutauvuktunik
hila alangukpaliayuk

Kingmaqtut nutaamik ihuilitimik Kivgaluit maniraqmut tununngaanit Inuvik

Pamiuktait takunganakhivulik-
tunik taryumi tunungani
talvanga Inuvik

Nunap qiqumaniga ulrunigani takupkaiyuq igilraat hikumik

HAVAKTUT AVAATANUT TAKULUTIT HAVAKTUNIK
Kanatami Tunungani Tariumi
Naunaiyaiyit Havakvik



Polar Knowledge
Canada

Savoir polaire
Canada

Canada

Ukiuqtaqtumi Qauyimayuyut Kanatami (POLAR) kavamatuqanit havakviuyut. Havaakhitauninga aturiagani hilaryuami nakurutauyunik Ukiuqtaqtumi ilituqhautinik. POLAR-kut havaaqagtut pivaaliqtitaagani Kanataup qauyimanigit Ukiuqtaqtumik hakugikhivaaliriaganilu Kanatamiutanik hivuliqhuqiniginik ukiuqtaqtumi naunaiyautinik nutauniqhaniklu atuqiniginik.

Talvani ukiumi, Ukiuqtaqtumi Qauyimayuyunik Kanatami nalunairutauyuq qulini ukiuni hivumukpalianiganik ukiuqtaqtumi qauyimanig ikayuqtuqiniganiklu Ukiuqtaqtumi Nunaquyuaplu Ataani Ukiuqtaqtumi ilituqhajutinik. Iilitariyauhimayuc qulini ukiuni aniguqiniganititirauyap UKIUQTAQTUMI UBLURIAQ takuyauluaqtuq, pijutiqaqtut inuujuhiriyaavut hivunikhavulu, takupkaiyuq qulini ukiuni pivaalirutinik, havaqatiriigutinik, aktuqiniganiklu ukiuqtaqtumi ilituqhajutini.



UKIUQTAQTUMI Ubluriaq

Iilitaqhijut hanayauhimayuc 2016-mi qanuriniganik ilitaqhijutauyaagani timiuyumik.

UKIUQTAQTUMI ubluriaq titirauyaaq hanayauhimayuc titirauyaguaqhimayumit uqaujaq, iniqtiqtauvlunilu qaninuamik. Iilitaqhijut titirauyaariyauc takihimayumit Wei Yew-mit.



Uqaujaq hivulliupluni.



Iniqtiqtauvlunilu.



Titirauyaaq qannuatut iniqtiqtauyuc.



Ivitaat atuqtaujut.



Nunauyami nunaquyuap qula ataaniituqlu ilaliutihimayut.



Qaninuaq uviktitauyuc 23.5° -mik aadjikutaqagituq Nunaquyuap uviganigani.

- 4 Tuhaktijut Naunaiyaiiluamit, Tuhaktijut Ikhivautaulaktumit Tikimuaktitiyimilu, Katimayi Hivuliqhuqtit
- 6 Ukiuqtaqtumi qauyimayayut: ilaliutinigit naunaiyautit Nunaqqaqtulu Qauyimayainik
- 8 POLAR-kut Pivikhaqaqniqa
- 10 Ikayuqtuqniqinik ilituqhautit Kanataup Ukiuqtaqtuani
- 16 CHARS-kut natiata qanurinig

18 POLAR NAUNAIYAIYIT

- 18 Stéphanie Coulombe
- 20 Scott Williamson
- 22 Bryan Vandenbrink
- 24 Erin Cox

26 UNIPKANIK

- 26 Uvani POLAR-kut katitiqtaini
- 27 Qiniqhiayut aqayaknik Ualiqhiani Ukiuqtaqtumi
- 36 Talvunga napaaqtulingmut: qauyihaiyut umingmait pitquhiinik
- 37 Niqainnait=niqighaqaattiarniq
- 41 Ihivriuhugu ihuaqniit nunallaarnit qiqumaviit niqighaqaattiarniqmik
- 42 Hivunighaptingnit Qauyihaiyighaqqut
- 48 Nanihiutihimayait nakit tingmiat kailikpaktut
- 49 Kuviviit BEAST
- 50 Nunaqqaqaakhimayut Qauyimayainik paungat Nunattiami
- 52 POLAR-kut Ukiuktaktumi qauyimayaiiit Ilitagihimayut
- 54 Hivumuutjutait

UVANI MAKPIRAAK KAALIKTANITUK



POLAR havaktut aihikpani nunani havakhautinik Aili Pedersen unalu Shannon Evetalegak havaktut nalautakgutauyunik talvani aputanik ihiviuktauyuq talvani Kanatami Tunungani Tariumi Naunaiyaiyit Havakvik. Piksaliukhimayuk.



28



32



38



44

28 X-Kingutikut Qunniaklugu Aput

Havaktut talvanga France-mit hilalikiyit havaktit talvaniikgaktunik taatkikhiutinik 8-nik talvanitutik havakhimakhutik talvani Ikaluktutiami naunaiyakhimaakhugu iilidjuhinik Tunungani apuutanik.

32 Nunaqyuap Ataani Ukiuqtaqtuq: Hivuraani ukiuqtaqtumi havaagiyavut

38 Kingmaqtut nutaamik ihuilutimik: Kivgaluit maniraqmut tununngaanit Inuvik

Naunaiyaiyit ilitukgiviluavuktunik nunani humi talvanilu Laurier Trail Valley Creek Naunaiyaiyit Havakviat talvanganit havakviuvuktuk 34-nik ukiunik. Atauhikmik hivituyumik ilitukgivuktugut alungupaliayuk hila Kingait takungnakhivuliktunik nunamptingni.

44 Nanuk Unipkaangit

Una qun'niarviujuq aadjiliukhimayunik qun'niagakhaknik 20-nik naitunik qun'niagakanik piksaliukhimayunik aadjiliukhimayunik Inungnik Taimaniknitanik talvanikmiutanik Davis Strait-mi taryukgalukmi nanukaktuk nalautakgutauvuktunik ammigiyauyukhunik ikikliviluayunik nanuikpaliayuklu havagiyauyukhunik munakhiauyukhanik niqqitnik.

© Tamna Atanikyuaq King mit Pirmiyauvuktunik Kanatami, havakuivaktunik tamna Atanikyuaq unalu Atanguyauyuk Atanik talvani Polar Knowledge Canada, 2025

ISSN 2562-6078

Tuhaktijut Naunaiyaiyiluamit

QUVIAHUKTUGA UQAQARIAGANI una aadjikutaqagituq ilagiyaa *Aqhaliat*, takuupkailuaqtuq ilaginik ilituqhautinik Nunaqaqaqtulu Qauyimayainik ikayuqtauyunik Ukiuqtaqtumi Qauyimayayunik Kanatami (UKIUQTAQTUMI).

Taijuhiq *aqhaliat* Inuinaqtut uqauhiq aqhalianik. Aqhaliat takuukhauyut nunaqyaup qaagani ataanilu. Una pijutauyuq aalaganiginik uqautauyuq uvani aadjikutaqagituq taiguakhami, takuupkaiyuq ilituqhautinik nutauniqhaniklu atuqnginik Ukiuqtaqtumi Nunaqyaup Atanilu.

Puriyaptikni, malruk UKIUQTAQTUMI maniqami ilituqhaiyik Météo-France-mit ilituqhaiyinit apunmik. Taiguqaqakhaqni uvani unipkami, ikayuqtiriit ilituqhaiyulu apunmik piksuliiqhugu. Météo-France-kut ajikutaa hilagyuami timiuyumik tikihimayuq Kanatamiuni Qutiktumi Ilitukhaivikmi Havakvianut (CHARS) ilitpaaliriagani qanuq Ukiuqtaqtumi aput aktuqniqaqnganik

nunaqyuami hilagiyaanik. Nakuuqpiaqtuq ajikutaani atauhik ikayuqtiriigutini ukua Ukiuqtaqtumi Qauyimayainik Kanatami atuqtaat ilituqhaiyilu ilituqhaivaktulu timiuyunit humiliqaa Kanatami Hilagyuamilu.

Iluani, nanihiniaqtutit ukuniga havaanik hivuliqhuqtainik POLAR-kuni ilituqhaiyutini naunaiyaiyinit, naunaiyautilu nunap qiqumaniganik, tuktulu niqigiyainik naunivaluknik, kumaknik, qilagiyaatalu. Taiguqniaqtutulu ilaginik inuknik, ilihaqvikyuunik, kumaknik, ahiiniklu ilituqhaiviknik timiuyunik ikayuqtigiliqtaptiknik havaaqaqtuluta nutauniqhanik ilituqhautinik qauyivaaliriaptikni ukiuqtaqtumi nunanik. Ihivriuqhiyut aqayanik, umayunuani utuqaqni hikuni, tikitpaktunik tikmianik, umikmaknik, nunangiyayuni quakhiiviknik, paungani, amigaituniklu.

Uvani taiguakhami, aliahuktugut uqauhiriyaaqani qanuriniganik POLAR-kut atuqhimayuni qulini ukiuni pivalianiganiklu



CHARS-kut. Aliahuktugut inikhimayainik ublumimut, ilauniriyaqulu atulaaliriagani aalatqiit ilituqhautit humiliqaa Kanatamiut Ukiuqtaqtuani ahianilu.

Ihivriuqyagit uumiga *Aqhaliat*-mit qauyivaaliriagani aqliknaqtunik ilituqhautinik POLAR-kut ikayuqtuutaanik avatqumayuni hivuliqni qulini ukiuni.

David Hik, PhD
*Naunaiyaiyiluqaq Tuklialu Ikhivaotaliup,
Ilituqhautini*

Ukiuqtaqtumi Aqhaliat hanahimayait hilataani CHARS-kut (takulugu makpiqniqa 17).



Tuhaqtijut Ikhivautaulaktumit Tikimuaktitiyimilu

UKIUQTAQTUMI QAUYIMAYAUYUNIK Kantami quviahutiqaqtut qulini ukiuni aniguqnganik June-mi. Quviahuktugut itqalagiagani una tikitauyuq uminga ajikutagaqgitumik ilagiyani *Aqhaliat*.

Taimai, *Aqhaliat* -mi unipkariyaqut ihumagiyaqaqtuq Ukiuqtaqtumi ilituqhautinik kihiani titiraqhimayuq ilihatiqahimayunit. Una agitqiyamik piyutiqarumayaqut aliagiyauyaagani. Talvuna tauguakhaliuqaqut, piksaqaqhuni unipkaniklu, qulini itqaumanigani titiraami. Qanuq ihuatqiyauva takupkariagani Kanatamiuni Qutiktumi Ilituqhaivikmik Havakviuyumik atuqtilugulu POLAR-kut unipkaagit tamainit Kanatamiunit taiguriagani?

Atuqhimayuni qulini ukiuni, POLAR-kut ikayuqhimayut aalatqiinik ilituqhautinik havaani havaariyaayunik naunaiyaiyinit Qauyimayaayuniklu Tigumiaqtinit humiliqaa

Kanatami nunaquyamilu. Ukua ilituqhaiyit havaagit pivaalirutaayuq qauyimayaayunik ukiuqtaqtumi nunani. Quviahuktugut POLAR-kut maniknik ajikutainiklu ikayuutainik pivaalirutaayaagani uumiga havaamik.

Qaffiuyunaqhiyut havaat ilauyut hamani. Ila ikituugitkaluaqtilugit ilituqhautit aulaniqatiaqtut unipkaat takuyautiariagani, pihimayugut titiraanik takupkaiyunik aalatqiinik ilituqhautinik havaariyaayunik Kanataup Ukiuqtaqtuani. Qauyimayugut piqaqnganik amihunik havaakhanik huli, POLAR-kut quviahuktut ilauyaamikni atuqhimaqtuni hivunikhamilu ukiuqtatumit ilituqhautini.

Ukunani makpiqngini, takuniaqtutit ilaginik aqliknaqtunik ilituqhautinik – nutaanik pigiarutaayunik, nutaunihanic, naunaiyautinik, ukiuqtaqtumi qauyimayaayunik – atuqtut Kanataup



Ukiuqtaqtuani Nunaquyaapu Ataani Ukiuqtaqtuani.

Aliahugit taiguariami ukuniga uvani ilagiyauyumi *Aqhaliat*-mi.

Suzanne (Sue) Kerr, CPA, CGA
Ikhivautaulaktuq Tukimuaktitiyilu

Katimayini Hivuliqhuqtit

Ukiuqtaqtumi Qauyimayaayunik Kanatami Katimayini Hivuliqhuqtit havaaqaqtut amiriyaagani Havakviuyuuq. Ilagiyait tikuaqtauhimayut akitaqutautikut tikuaqtauvlutiklu Kuin Kivgaktigiyaanit piyutigivlugit atuqhimayait, qauyimanigit qanuqlu ikayuqtuqniaqmagaga POLAR-kut havaakhitaunigini.



Janet King, PhD
Ikhivautalik



David R. Moore, PEng
Tukliuyuuq ikhivautalik



Karen Barnes, PhD
Ilauyuuq



Maribeth S. Murray, PhD
Ilauyuuq



David H. Turpin
CM, PhD, LLD, DSc, FRSC
Ilauyuuq

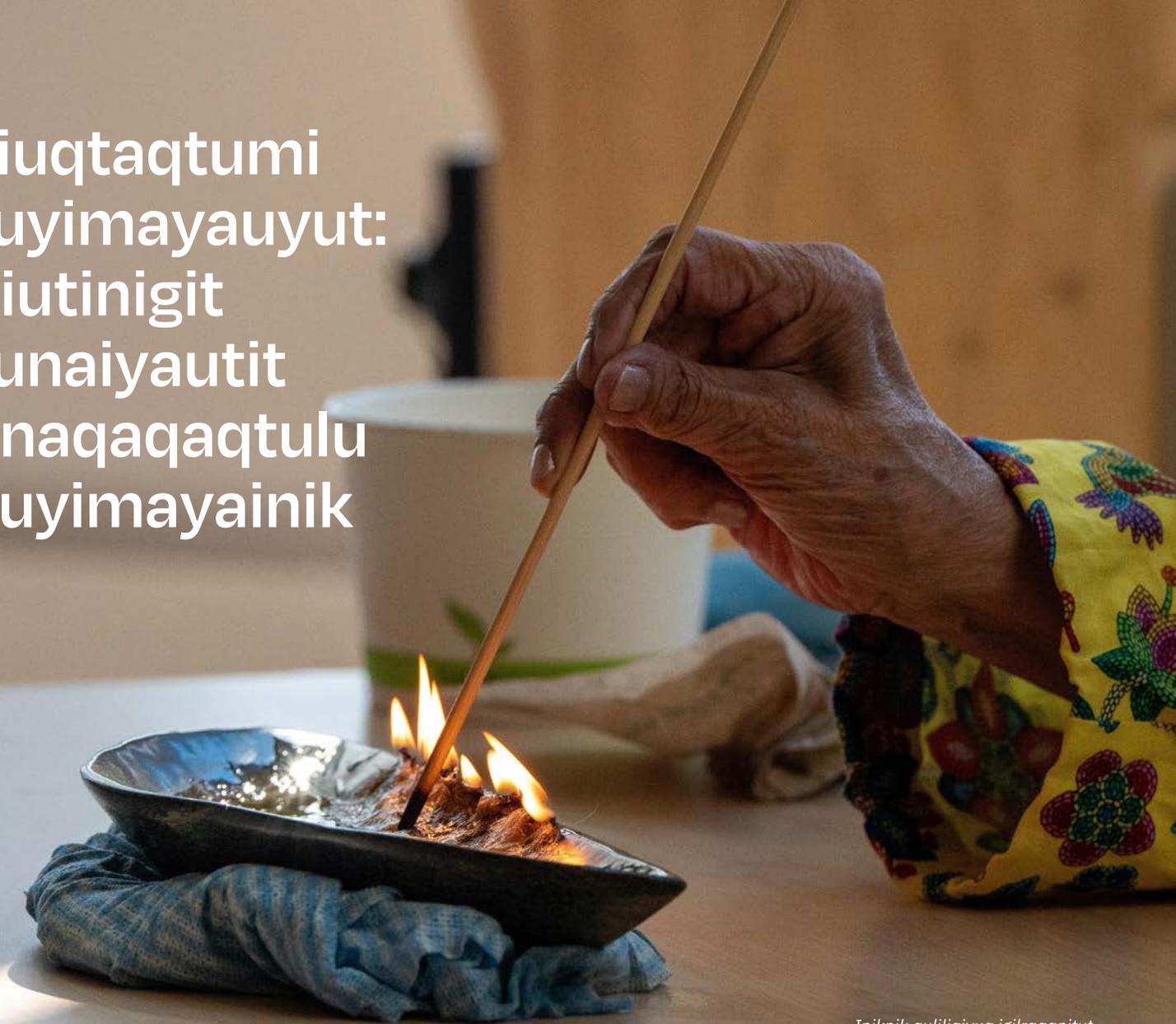


Clive Tesar
Ilauyuuq



Michelle Gillis
Ilauyuuq

Ukiuqtaqtumi qauyimayuyut: ilaliutinigit naunaiyautit Nunaqaaqtulu Qauyimayainik



Iniknik quliliqiyuq igilraaqnitut.

“UVAGUT [KANATAMIUTAUYUGUT] ihumagiyaqaqtugut uvaptiknik Ukiuqtaqtuqmiutanik Ukiuqtaqtumilu nunaquaguvluta talva qauyimanahuaqpaqtugut qanurilivaleaniganik Ukiuqtaqtumi inugiyaini avatauyumilu,” uqaqtuq Whit Fraser, Ikhivautauyuq Kanatamiuni Ukiuqtaqtumi Kamisiuyumi 1991-mit 1999-mut. “Ihuaqhariagani naunaiyautini ihumagiyaqut aginiqhauiliqtut ublumi, talvani, talvagaanit Kavamat Kanatami hatqihikmata Ukiuqtaqtumi Kamisiuyumik.”

Nunaquuap hilagiya aalaguqtuq takunaqhivluni Ukiuqtaqtumi Kamisiuyuq hatqiqniganit 1991-mi ihumakhakhiuqtitaagani kavamatuqait

ukiuqtaqtumi havaanik. Atulihaaqtilugut ukiut 2000-mit, Ukiuqtaqtuq uunaqhimayuyut kayumitqiyamik nunaquuami atuqtauyumit. Una angiyunik aktuqniqaqtut ukiuqtaqtumi inuknik.

Whit uqaqtut Ukiuqtaqtumi Kamisiuyuq ihumalutiqaqmat ihuaqhakniganik iliguinaunigani ukua ilihaviknit naunaiyaiyt igilraalu qauyimayainik Ukiuqtaqtumiut. Kagiqhimaqtaqtuq Ukiuqtaqtup aalaguqniqit hatqiqihjutaukmata atuqtakhamik havaqatiriigutikhamik ilituqhautini ukunanga naunaiyautini inuknilu atuqhimayunik aalaguqniqanik inmigut.

Whit itqaipekaiyuq Ukiuqtaqtumi Qauyimayuyunik Kanatami (POLAR) hatqiqhimayuyut 2015-mi, atauhik

havaarilarumayat umiktiriagani ilaguinaunigani naunaiyautini ilituqhautit Nunaqaaqtulu Qauyimayainik, ikayuqtuiyut Ukiuqtaqtumi ilituqhautinik havaaniklu.

POLAR-kut hatqiqititauhimayuyut Kanatamiuni Qutiktumi Ilituqhainiqmi Maligaquumit, atulihimayumik June 1-mi 2025-mi. POLAR-kut ilaliutipkaqtait ihuaqutit qauyimayainiklu Kanatamiuni Ukiuqtaqtumi Kamisiuyup hivuanilu Naunaiyautit Nutauniquhaniklu havaat uvani Nunaqaaqtut Havaagani Ukiuqtaqtumilu Pivaliajutinik Kantami (taja Kuin Nunaqaaqtulu Havauhiinik Ukiuqtaqtumilu Havaanik Kanatami), atautimiuliqhutik timiuyumi.

POLAR-kut hatqiqhimayuyut

turaaqtakviuluariagani naunaiyautinik ukiuqtaqtumi ilituqhautini, hivuliqhuriagani Ukiuqtaqtumi ihumagiyayunik, aulapkaqlugulu Kanatamiuni Qutiktumi Ilituqhaiyutinik Havakviuyumik. Havaakhitauyuq atuqtitpaaliriagani pivalianiganik tuniuqhakpiallugilu qauyimayayut ukiuqtaqtumi nunani, Ukiuqtaqtumi Nunaqyuavlu Ataani Ukiuqtaqtuani. Qauyivaaliriagani ihuaqhivaaliriagani avatauyumik munarijutinik, manikhakhiurutinik atuqtakhanik, inuujuhiyuniklu Kanatami Ukiuqtaqtumi inugiyait pijutigiluaqtait Havakviuyup.

Andrew Applejohn, POLAR-kut Tukimuaktitiyia Havaani, agiqatigiya Whit una Ukiuqtaqtumi ilituqhainiq ilaliutipkaiyariaqatuuq Qablunaat naunaiyautinik Nunaqqaqtulu Qauyimayainik.

“Amigaituni, Ukiuqtaqtuuq Kanatami atuqtaukhaqtuuq naunaiyaviuluni ahiqpaniiniganit. Ukiuqtaqtumilu Kanatamiut, ahiqpaniiluaqtut nunagiyayuni, ilituqhaqtuakpiaqtuuq, qanurinigilu ukua ilituqhautit nakurutauvalaaginmata tuhaqtitaugitutikluniit inuknut ilituqhaktauyunut,” uqaqtuuq Andrew. “Havakviuyumi, ihumayuga POLAR-kut pivikhaqqaqtut aalaguriagani una qanurinigaga, ikayuqturiaganiluniit aalaguriagani qanurinigaga. Ikayuriagani tuhaqtulugit ilituqhaiyit, ahianit Ukiuqtaqtup, piyariaqqaqaanik havaaqariagani pijutiqaqtunik, atuinaqtukhanik, hivituyumik havaqatiriigutinik inukni kivgaqtuqtamikni.”

Richard Boudreault, PhD, tikuqaqtayuuq Ikhivautauyaagani Ukiuqtaqtumi Qauyimayayunik Kanatami Katimayiini Hivuliqhuktini July-mi 2015-mi. Richard takuupkaiyuq hivuani akhurutaayunik POLAR-kunit, itqaivluni pivaliajutait aturiaqqaqnginik kitumiliqa nutaami timiuyumi. Aalaguqngiga kavamat ikituni tatqiqhiutini kiguani POLAR-

kut hatqiqniganit kayumiirutiyut ilaginik havauhiqnik, katimayit havakhimaaraluaqtilugit pitquhiyunik, havauhiyunik havaamilu upalugaiyautimik ihumagivlugu agiklivalianikhaanik nutauniqhaq hanatiaqhimayuuq ilituqhautinik havakvikhaq Ukiuqtaqtumi.

“Ilalu, piyariaqqaqhimayuuq Nunaqqaqtut Qauyimayait ihumagiyautiariaqqaqnginik hulijutiptikni, uqaqtut Richard. “Sainiqhihimayuuq agiqatiriigunmik agiqatigiya atanguyapta agiqtauvlunilu ITK-kunit [Inuit Tapiriit Kanatami]. Takupkaiyuq hivumut aulavalianiriyaptiknik upijutiqaqhutalu

hivuliqhuqtit nunagiyayumilu qauyimayayunik tigumiaqtit takuhimayunik inmik ukuniga aalaguqnginik nanminik inuujuhiqnikni, angunahuaqtilu naniriaqtuqtilu timigiyait, nunanilu ihumagiyayunik inuknilu. Akhuuqtugulu nanihiyaaptikni qanuq igilraat qauyimayait atuqtautiaqnginik ajikiiktumik ilitariyauniginik naunaiyautit qavlunaanit.”

Amigainaqhat havaat POLAR-kut ikayutait ilagiyayut nunagiyayuni ukua ilituqhautit atuqtauniginik. Ajikutaa uuma una CINUK-mik hulijut, Kanatami-Inuit Nunangat-Kuinlu Nunagiyay Ukiuqtaqtumi

“Piumayugut ilituqhautit utiqpalianiginik nunagiyayumut, kihiani ilituqhaut una nunagiyayunit Ukiuqtaqtumiunilu atuqniqatiaqnginik nakurutauniganiklu.”

Jason Tologanak, POLAR-kuni Hivuliqhuqtit Qauyimayayunik Munarijutinik Upijutiniklu

tukhiqtainik Ukiuqtaqtumi nunagiyayunit qanuq ilituqhainik havauhirilaaqmagaa Ukiuqtaqtumi.” Ilagiarutigiyaga, “Uvamnilu, agiyuuq una pigiarutayuuq inikniga piyumahimagapku hivuliqmi ubluanit.”

Jason Tologanak, POLAR-kuni Hivuliqhuqtit Qauyimayayunik Munarijutinik Upijutiniklu, agiqhimayuuq pivalianiga qauyimaniq Ukiuqtaqtumi nakuuniqhanik piyavuktut havaqatiriikniqmit tamainit ilaayunit.

“Piumayugut ilituqhautit utiqpalianiginik nunagiyayumut, kihiani ilituqhaut una nunagiyayunit Ukiuqtaqtumiunilu atuqniqatiaqnginik nakurutauniganiklu,” uqaqtuuq Jason. Itqaiyuq POLAR-kut piyumayut uumiga pivalialutik havaqatiriigutinik ikayuqtiriigaganik havaarilugilu tamainit piyumayayunik.

“Katipkaqtavut ilihagtut, ilihagpaaliviknilu, atautimut. Katipkaqtavut ilituqhaiyit ayugitulu atautimut. Katipkaiyugulu nunagiyayuni

ilituqhautmik Havaamik 2021-mit 2025-mut. Una ilaqaqtuuq hakugiktunik inuit ilauniginik katijutayuuq UK-kunik, Kanatamiunit Inuillu tilituqhaiyiniik havaqatiriigaganik ilituqhautini atuqniqatunik Inuit Nunangat-mi nunagiyayuni.

POLAR-kut nalugitut havaariyaagani ilituqhaut ikayuqtiriiklutik tamainit ilaayunit ihumaqhuutiqaqtuniklu pijutayuuq kagiqhinatiaqqtumik, iluingaumayunik ilituqhautinik hivunikhijutikhalu atuqniqatut Ukiuqtaqtumiunit, tamainilu Kanatamiutanit. ✨

POLAR-kut Pivikhaqqniga



Ijirurviami 2009-mi
Iqaluktuuttiaq, Qauyuituq,
Mitimataliklu ikikligiaqtauyut
inigiyaalaaqtunik nutaamit
ilituqhaivikmit iglumit.



Niqiliqivik 23-mi 2014-mi
Kavamatuqani Ataniqpak
Stephen Harper ilauhimayuq
nunamik makpiqtiriqmata
alياهوnmi aulaqtiriagani
hanayaunikhaa CHARS-kut.

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

**Tattiarnaqturni
17-mi 2007-mi**
Qavamatuqani
Ataniqpak Stephen
Harper tuhaqtitiyut
upalugaiyautinik
iniquhiyaagani
hilaqyuamitut
Ukiuqtaqtumi
ilituqhautinik havakvik.



Niqiliqivik 24-mi 2010-mi
Iqaluktuuttiaq tikuaqtauyut
inigiyaayaagani Kanatamiut
Qutiktumi Ukiuqtaqtumi
ilituqhaivik havakvikmit
(CHARS).

Apitilirvikmi 2012-mi
EVOQ-kuni
iglulugakhaliuqti
Alain Fournier
katimaqatiqaqtuq
Iqaluktuutiami
Iniqniuyunik, CHARS-
kut kamitiyuuyq,
nunagiyauyuni
ikayuqtiriit, Nunavunmi
Paqyayaiyit Kamisiyuuyq,
ilauyulu inuknit
uqaqatiriigiagani
igluqpijutikhanik
upalugaiyautinik.

Tattiarnaqtuq 23-mi 2014-mi
CHARS Maligaqyuaq
uqautilraaq Kanataup
Maligaliuqvikiyugani
iniquhiyaagani nutaamik
Kanatami ilituqhaivilikiyit
timiuyumik, ilaliutivlugu
Kanatamiuni
Ukiuqtaqtumi Kamisiyuuyq
Ukiuqtaqtumilu Naunaiyayit
Nunaunihaliqiyilu
Havakviyuuyq ukunani Kuni
Nunaqaqaqtulu Havauhiinik
Ukiuqtaqtumilu Havauhiinik
Kanatami (hivuan
Nunaqaqaqtut Havauhiinik
Ukiuqtaqtumilu Pivalianikut
Kanatami).



Imaruqtivia 1-mi 2015-mi

CHARS *Maligaqyuag* atuliqhimayuq Ukiuqtaqtumilu Qauyimayauyunik Kanatami hatqiqtauyuuq munariagani ilitiqhaivik havakvik qitianiiluaqlunilu ukiuqtaqtumi ilituqhautinit.



Imaruqtivia 1-mi 2025-mi
Ukiuqtaqtumi

Qauyimayauyunik Kanatami quviahuutiqaqtut qulini aniguqngani ukiuni.

Taaqhivalirvia
17-mi 2023-mi

CHARS-kut ukiuqtaqtumi- uluaqtumik Kanatamiuni havakviuyumik piyagani Qivliqtumik qutiknigani LEED-mi ilitaqhijutauyumik (Hivuliqhuut Aulaqtini Avatauyumilu Qanurinigan- ik hanayaunigani).

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

Ukiakhami 2015-mi
POLAR-kut

hivuniqhiijutitijutunik katimapkaiyut ilauyunik, kavamatuqani havakviuyunik, Nunaqaqaqtunit Inuknik, Kanatamiunilu hilaqyuamilu ilituqhaiyunik timiuyunik ukuniga naunaiyautinik havaqatiriigutunik Ukiuqtaqtumi Nunaqyuaplu Ataaani Ukiuqtaqtuani.



Niqiliqivik 21-mi 2019-mi
Qupakhanuamik kipluiyut aliahuunmik kivyaluivlutik nalunairutauyuq ilitari- yauniganik akmaqnganik CHARS-kut.



Tattiarnaqtuqmi 2023-mi
CIRNAC-kut, POLAR-kut, PSPC-kulu aituqtauyut Nakuuniqhanik Upipkaijutunik Ikayuqtiqaqnginiklu Nunaqaqaqtunik Inuknik Aituuhiamik Real Property- kut Havakvianit Kanatami CHARS-kut havaqatiriikniginit igluup qanuriniganik havaami.



Upluqtuhinia 9-mi 2025-mi
POLAR-kut akmaiyyut titiraqvikhamik Whitehorse-mi.

Ikayuqtuqninginik ilituqhautit Kanataup Ukiuqtaqtuani

HANILIRIIKTUT KANUYAT PIGAHUNIK NUVUQAQTUT
hilataani iliyauhimayut igluluap ihuaqhaqhimayut

quliriikhutik kaimaluaqhutik ajikutaanik aputit igluliurutauyunit.

Iluani itiqtiriyaqviup, Inuit hanauyaqhimaya agunmik qiyukmik tigumiaqtumik maliktauyuuq qaguqtamik uyaqamik nanuguamit. Avataani hanauyaap, hikuliaq haniraa maniiyaqniqaqtuq tikmijanik, tulugaqyuanik, agiyuqyuamilu uukpikmik, inukmiklu tigumiaqtumik hulunik talvuga katimavikmut. Hanirait tungaviqaqtut qiyuknit nalariaguyunik, takiniqaqtut malrukunik natiknik qunmut.

Qaguqpalaagituq natiq ilaaqtuqhimayut piksanik tuktunik, nattiqnik, qilaluganik, qinmiqnik uniaqtunik aaliakni, agunahuaqtunik unaanut, qilaujaqtuniklu. Ajikutaqagituq natiq pihimayuuq piqaqninganik igilraat Inuit inuujuhiinik.

Ukuagugitut nahuriniaqtatit ilituqhaivikmi havakvikmi. Nalunairutauyuuq inigiyauyumik ilituqhaut ilaliutiniganik Qavlunaat naunaiyautainik igilraalu Inuit qauyimayainik. Tuyuqmitiarit Kanatamiuni Qutiktumi Ilituqhaivikmik Havakviuyumik.





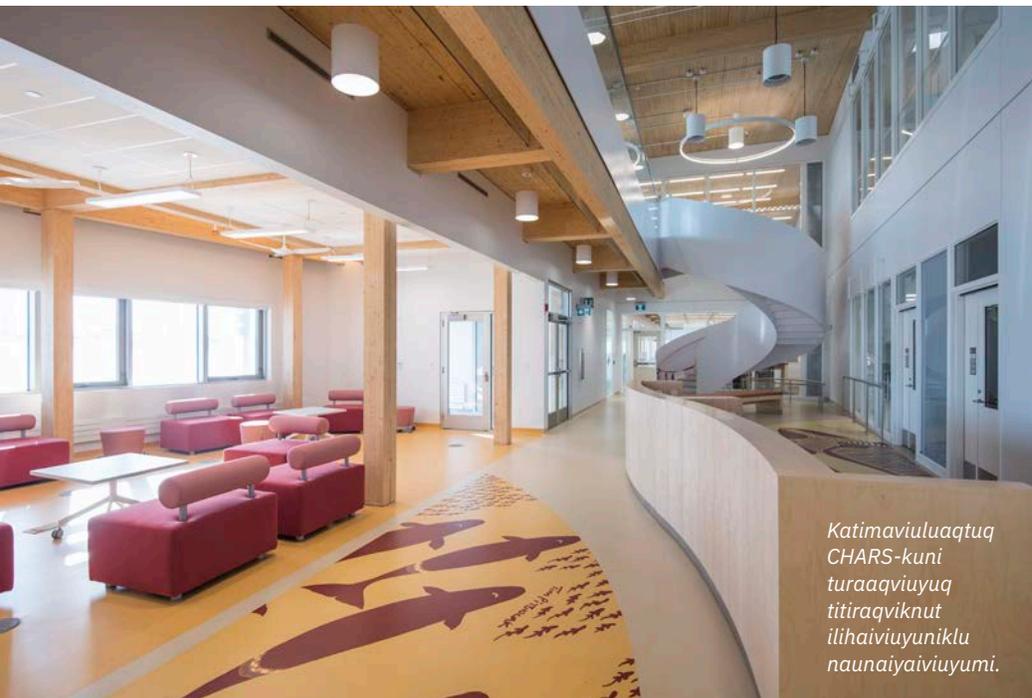
Qauyimaayunik Uqaqatiriikviuyug.

“Kavamagiyaqut hananiaqtut hilaqyuamit atuqtaulaaqtumik Ukiuqtaqtumi Ilituqhaiviuyumik havakviuyumi nakurutauniaqtumik Ukiuqtaqtumi ihumagiyauyuni, avatauyuqlu naunaiyaqngiganik ihuaqutilu pivalianiginik. Una havakviuyug hanayauneaktuq Kanatamiutanit, Kanataup Ukiuqtaqtuani, talvaniiniaqtuqlu kivgaqturiagani hilaqyuag.”

— *Kuin Kivgaktuqta, Ihumagiyaqtaqtuq Michaëlle Jean, 2007-mi Uqauhiq Ikhivautaqyuamit*

Iniaqtaq hilaqnuagani hamliuyup Iqaluktutiap, Kivaliqhiani Nunavut, Kanatamiuni Qutiktumik Ilituqhaivik Havakviuyug atiqtautiaqtuq. Iqaluktuutiaq, Inuiaqtut taijuhiq Ikaluktuutiamik, tukiqaqtuq “nakuuyug iqalukhiuvik”-mik. Una takuukhautiaqtuq havakviup nainaqtumik titirauhianik, CHARS-mik. (Char) Iqalukpik niglaumayumik immaqmiutaq iqaluk naniyauyug nunagiyauyumi immaqni, tahiqlu kuukanilu humiliqaa Ukiuqtaqtumi hivuraanilu. Qitianiitug nunani CHARS-kut ilituqhaijutit havaariyauniginik.

CHARS-kut talvani nunaqaqtunik ilituqhaiyunik havaaqaqtunik atauhiqmi POLAR-kut pigahuni ilituqhautinik havaagini: **Nunamiutavaluit Naunaiyaqngini, Atauhiq Aaniaqnaitumi, Halumayuniklu Aulaqutinik Nutaunighaliqjutiniklu.** Taiguaqhimaarit POLAR-kut Ilituqhautini Naunaiyaiyit tikitakhani makpiqngini.



Katimaviuluaqtuq CHARS-kuni turaaqviuyug titiraqviknut ilihaviyuniklu naunaiyaiviyumi.



Tikmiamit takukhauyuq CHARS-guyuq hanayauniganik 2017-mi. Iliqaqviuyuq ilaqaqtut Ilituqhaiviluamik Iglumik tugaani; Maniqami Hanavikmik Iglumik taliqpiani; pigahuniklu hilaliriit igluut tunungata haumikhiani, haniani qilainaqtuurutinit aalirauyap.

Malguknik natilik **Ilituqhaiviluaq Igluqpak** 4,855 skui miitaguyuq inikhamik naunaiyautinik ilituqhainiqmi qauyimayuyuniklu uqaqtiriikviuyumi. Igluqpat naunaiyaiviqagtut, titiraqviknik, igluunik ayuiqhavikhanik, amigaitunilu atuqtakhamik inikhamik ikayuqtiriiklutik ilihaqvikhamik nunagiyayumilu upipkaivikhamik.

CHARS-kut malrukni naunaiyaiviqagtut ilituqhariagani naunaiyagakhat. POLAR-kuni havaktut Jason Maas, Arina Nikoleava-lu havaktuk havaami **ilituqhaivikmi**.



“Naunaiyaagani Ukiuqtaqtumi akhuuqnaqtut amigaituni. Kihiani CHARS-kut atuqtitiyut ilituqhaiyini hiniktaqvikhaqariagani, naunaiyaivikni piqutiniklu, maniqami piqutinik 4-uilanik sikiituniklu, katimavikhamiklu, ayuqnaitqiyayuaagani inukni naunaiyaagani. Ilituqhaiviqariami pijutauyuq katipkariagani ilituqhaiyit, timiyut, Ukiuqtaqtumiutalu atautimi.”

Emily Koide, POLAR-kuni Ataniyuq Ilituhautini Havaani



Ihivriughiviuyuq, ilaqaqtuq alruyaqtuqtumik agikliriarutimik, atuqtauyuq ilituqhaiyinit ihuaqhunilu ilihaiyaagani naunaiyautinik qauyipkaklugilu ilihiaqtut naunaiyaijutinik.



“Atauhik angiyuq ilituqhautimi CHARS-kut ilituqhahimayut uumayuvaluknik aalatqiinik Ukiuqtaqtumi, atuqhutik DNA-mik pijutiqaqhutik tutquqtiriyaagani humigaaqnginik taja uumayuvaluit. Una naunaiyautiqatiaqtuq tuutqumavik amirijutauniaqtuq uumayuvaluit aalaguqpalianiginik atuqtauyut Iqaluktuutiami himiluliqaa Ukiuqtaqtumi.”

Ian Hogg, PhD, POLAR-kuni Ilituqhaiyiluag Naunaiyautini

“Atauhik amihuni initakhani ihuaqhaqhuq naunaiyavik ilituqhaiyit qaiyaagani talvuga qanuriliuqvigiyaagani hivuraanulu utiqlutik ikiniqhanik naunaiyagakhanik ayuqnaitpat. Ilalu, ilagit nautiatut immaqniklu naunaiyagakhat, aulaktuqniitut.”

Nicholas Nantel-Fortier, PhD, Naunaiyavikmi Ataniyyuq



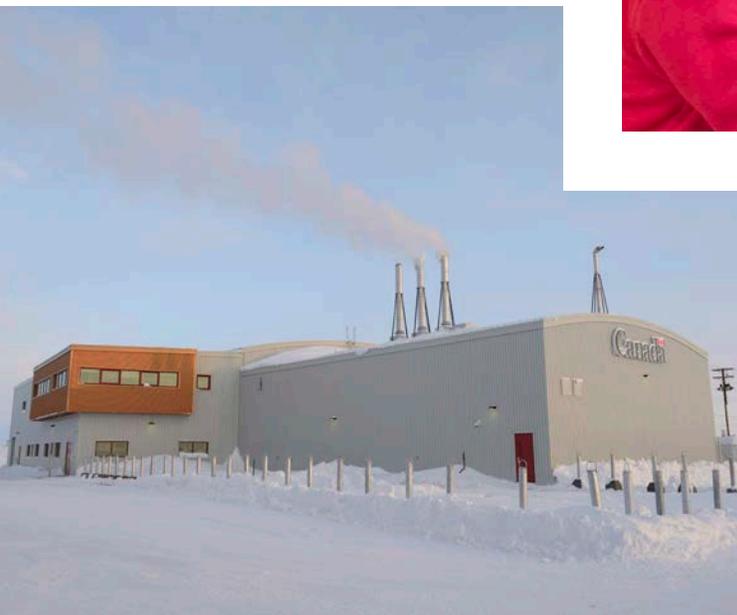
Humigaaqnginik launaiyavik talva ilituqhaiyit, Spencer Monckton-tut, PhD, ilihavikyuamit Guelph-mi, ahivailaaqtut DNA-nik RNA-niklu uumayunit naunaiyagakhanit.



Umayuliyiyit pilaklutik naunaiyailaaqtut angiyunik umayunik, umikmaktut, **tuqhimayunik naunaiyaivikmi**. Angiyut ukuat kiviktaulu naunainaivikmut turaagayuuq kivilaaqtuuq qilalugaqmik igluamut naunaiyaqtauyaagani.

Nunamiutanik malrukunik angiyunik, anuqhaaqtuknik igluqnik **Tuyuqmpkaiviuyuknik** katimaviyaaagani, nunagiyauyunit katimaviyaaagani, qauyimayauyuniklu uqaqtiriigutiqariagani. Inuit uqaqvigiani hulijutini, ilituqhaiyit uqauhiqaqpaktut havaamiknik, nunagiyauyunilu ilauyut apiqutiqalaaqtut tuhaqtitilutiklu ihumagiyamiknik.

Aaliuyumi, nutaqat tautuktut immaqmi uumayunik Iqaluktuutiami immariyainit Kanatamiuni Nunamiutaliqiyi uqaqtillugu ilagiyaini September-mi 2022-mi.



1,655-sikui miitamik **Maniqami Hanavik Igluqpak**, inikhaqaqtitiyuuq, iglunuk, piqutiniklu ikayuqturiagani ilituqhaiyit maniqami havaamikni. Hannaviqaqtuuq, makaniuplu igluagani, hiqquutini tutqumavikmik, puuvyautikhanik niuviqvik, ihuaqhaivikhaq, niglaumayuuq tutqumavik, uunavyaktuq tutqumavik, titiraqviit, ayuiqhavik igluuq. Ilituqhaiyit atulaaqtulu tamaini nunani aularutinik (ATV-nik), sikiitunik, takmaarutiktanik piqutinik, aaniqtuqaqtat munaqhijutit, itiniqmilu puuvyautinik.



*Pulaaqtut ilituqhaiyit hiniktalaaqtut CHARS-kuni igluqpaqaqviki **uiguliriini**. Atuni malrukunik natiqaqtut igluqpait (taliqiani anurituutip) hitamanik igluqaqtut hiniktaqvikhat.*

“Pivikhaqariagani uumiga havakvikhamik Kanataup Qutiktuani atuqtuq ikayuqturiagani naunaiyaiyit nunagiyauyulu, hakugikhipkaivaliahimaaqtut Ukiuqtaqtumi Qauyimayauyunik ilituqhautinik atuqniqaqtunik Kanatamiutani – nunagiyauyumi, ukiuqtaqtuni, hilaquyamiluniit – talva havaakhitauniga.”

Janet King, PhD, Ikhivautalik, Ukiuqtaqtumi Qauyimayauyunik Kanatami Katimayit Hivuliqhuqtini



“Kinaliqaa qaiyumayuq ilituhaiyaamini hamani – Ukiuqtaqtumi Qauyimayauyunik Kanatami havaktut, nanminik havaktivut naunaiyaiyit, nunaquami naunaiyaiyit, ilituqhaiyit NGO-kuni, ilihappaalivikniluniit hilaquyamiluniit timiuyunit – ikayuqpaktavut naunaipkutunik katitiriyaagani. Talva, maniqariaqaqata katitiriyaamikni naunaiyagakhanik – hunaliqaa ihumagiyaaqamniknik hulijutini – piqutiqaqtugut maniqamilu nutaunihaliqiyinik ikayuqtuiyukhanik piyaagani.”

Scott Johnson, POLAR-kuni Ataniyuq Maniqami Havauhiyuni



POLAR-kut Maniqami nutaunihaliqiyit Shannon Evetalegak Layla Arnaquq-lu.

“Ikayuqpaktuk ilituqhaiyinik maniqami ikayuqhugilu havaamikni piyumakpata. Ukiumi, aularutivaktavut sikiitukut kalivlutalu aaliakktut agyariagani piqutigiyait. Auyami, aularutivaktavut 4-huilanut akhaluutinuanuluniit.”

Layla Arnaquq, POLAR-kuni Maniqami Nutaunihaliqiyi

CHARS-kut natiata qanuriniga



Amigainiqhat ilituqhaiviit naunaiyaviit tuklianiitut natiani Ilituqhaiviluap Igluqpaup.





Tuyuqmitiariti CHARS-kunut, hilaqyuami piniqniqaqtuq ilituqhaivik iglu Kanataup Ukiuqtaqtuani. Una inikhaq tuyuqmipkaiyuq naunaiyaiyiniq Qauyimayauyunilu Tigumiaqtunik humiliqaa Kanatamit hilaqyuamilu ilituhaiyaagani.



Ukiuqtaqtumi Aqhaliq

Titirauyaqti Wei Yew titirauyaqta pingahunit avatikniganit hanauyaaq iniaqtuq paagani CHARS-kut tuyuqmipkatiariagani pulaaqtut. Taiyauyuq *Ukiuqtaqtumi Aqhaliq*-mik, iliyauhimayuq hanahimayuq kanuyamit hilataa iliraiuihimayuq alumanimik tuqhuat ihumagitiariagani igilraat Inuit Qitiqmiunit nunamit hanavaktunik hannalrutinik, ulunik naulaniklu, kanuyamit. Pijutiqaqtuq ihuaqhaqhimayumik nautianuamik, Kanataup ilitaqhiyauniga, nalunairiagani Kanatamit nunagyauniganik Ukiuqtaqtuq. Havitaunigit tuuqhuat, atuni piqaqtut QAUMAYUNIK quliqnik, ihuaqhiguagtut numiqniginik Ukiuqtaqtumi Aqhaliat (aqhaliat).



Nunap qiqumaniga ulrunigani takupkaiyuq igilraat hikumik



Stéphanie Coulombe, PhD

POLAR-KUNI ILITUAHAUTINI
NAUNAIYAIYI – NAUNAIYAUTINIK
NUTAUNIQHANI KLU HAVAANI
IKAYUQTIRIIT

ILITUQHAUTINI AYUGITUQ:
NUNAP QIQUMANIGANIK NUNAMILU
AUVALIANIGINIK

2009-MI, ILITUQHAITILUGIT UYAQANIITUNIK NAPAQTUQARALUAQNIGANI BYLOT Island-mi, Nunavumi, ilituqhaiyt ilituriyut agiqyuaqtumik hanirariyayuumik hikumik takukhailiqtumik nunap qiqumanigani auktuqngani. Stéphanie Coulombe, nunap qiqumanigani ayugijutiqaqtuq, ilagiyauyuq ilituqhaiyini ikayuqtiiriini ihivriuriagani una.

Nipalup unatqiyauliqniganilu auyami hilap auktuqhilaqtuq qaagininik nunap qiqumainaqtuqaluup, qauyimayauyuq nunap qiqumaniganik. Una uviganigini akhaktirutaulaqtuq auktuqtitpaliavlugulu qaganik nunap hituaqtitugu, nunap hituaqniqagut, hatqiqtitauniganik auktuqnganit uviqpalianiganik.

“Qaagit nunat qiqumanigani hituaqniaqtut hagyaiqlugulu qiqumaniganik nunap ataaniitugaluut,” uqaqtuq Stéphanie. “Una hituaqniga hagyaiurutiyuq utuqaqyuanik hikumik nunap qiqumanigani.”

“Qanituani 20-tausit ukiut taimani, tamaita Ukiuqtaqtumi Nunat qaqaqhimayut agataqyuanik ikuqyuanit. Una hikutuqtiriyuq, ajikutaanik pihimayapta Akugituqmi Nunaqyuaplu Ataani Ukiuqtaqtuani,” uqaqtuq Stéphanie. “Hikuqyuat tugiqaqtut, ikhinaivluni ilaginik hikunik hauyayunik ataani nunavaluit ilipqamavlugulu nunap qiqumanigani.”

“Taimaiginaqtu, nanihiyugut hauyauhimagayunik utuqaqnik hikumik ubluqaqtumik kiguligimik hikuqaqyuaniganit, akungani 23-tausit 28-tausilu ukiut taimaniqyuaq. Kihiani una naniyaqt Bylot Island-mi utuqaqtuq nunap qiqumanigani Ukiuqtaqtumi Nunaqyuni.”

Nalunariagani utuqaunigit nunavaluit iluaniitut hikuup, ilituqhaiyt ikayuqtiiriit atuhimayut qanuq utuqaqumaga naunaiyautimik. Hiuravaluit kuukmugaragata tahiqmuluniit, nipitqaqtautininik piqaqngininik uyaraktaakhani nalaumaliqaqtut Nunaqyuap taja nipitqaqngani. Hiuraliaq haugaagat, hunaqaqngininik ukua uyaraktaakhat ‘hiamayaiqaqtut,’ ilipqamaliqhutik naunaipkutimik Nunaqyuap nipitqaqtautiqaqngiga talvagaanit. Naunaiyautit itiniqmit ikutaqtauyut taqyuup natqanit taupkaiyut nunaqyuap nipitqaqtautani ilituqhijutimik igluangaqhimiganik 183-nik atuhimiyuni 83-miliani ukiuni. Ukua igluagurutit taimaiqataqtut qaguguraagat, qanituani 1-hanatausinmit 1-milianut ukiuni.

Naunaiyaqngani nipitqaqtanigan qauyijut hiuraliat naniyayut utuqaqmi hikumi hagyaiqtut Bylot Island-mi ukunanga Nunaqyuap Nipitqaqtaqnganik Hakugikngani Qagaguraagat Naunaiyaunmi (atuqata taqyumi hiuralianik naunaipkutit), ilituqhaiyt nalautaaqhimayut utuqaup hikuup ukiuqaqnganik.

Stéphanie uqaqtut hiuravaluit qagani utuqaup hikuup naunairutauyuq nipitqaqtanigan kikuqaqngani 7-hanatausit ukiut taimaniraaluk. Una tukiqaqtut hiku talvaniihimayut hivuani piyutauyumit, talva ikiniqhani 7-hanatausi-nik ukiuqaqtut.

“Utuqauniqhaq hikuni naniyayunik nunap qiqumanigani nunaqyuni Ukiuqtaqtumi.”

Stéphanie utiqhimaitkaluaqtilugu Bylot Island-mut 2014-mit, ilituqhahimaaqtuq naunaipkutininik ilituqhautimini. Havaqatiqaqhuni Taakti Daniel Fortier-mik Iilitaqaaliqvikyuamit Université de Montréal-mit, Stéphanie-p takuupkaktitait ukua naniyayut Geological Society of America-mi Nunaliqjutinik makpiraami September 2024-mi. 🌸



*Nunap qiqumaniga uviganiga
Bylot Island-mi hagyaairutiyuq
utuqaqyanik hikunik.*



*Utuaq hiku C-93 Bylot
Island-mi takupkaiyuq
atautimukpalianiginik
hiuraliat utuaqni hikumi.
Una hauhilaatuq agiyunik
utuqaqnik hikunik, kiguani
ilipqamanaira utuaq hiku
nunap qiqumanigani.*

Ilaliutiniginik ukua qutiknigit Kigiknigilu Ukiuqtaqtumi



Scott Williamson, PhD

POLAR-KUNI ILITUHAUTINI
NAUNAIYAIYI – NAUNAIYAUTIT
NUNAUNIQHALIQUIYILU
IKAYUQTIRIIT

ILITUQHAUTINI AYUGITUQ:
HILAGIYAANIK QILAGIYAANILU
QANURILIUQNINGINIK

KIGIKNIGIT ST. ELIAS-NI KIGIKNIGINI YUKON-MI QANITUANIITUT QULIUYUMIT qilainaqmi, aptaniiniqhaq Nunaquyuap kilagiyaani, qanitqiyat qulainit kigikniqhat qutikniginin haniani Nunaquyuap qitianiitunit.

Hilainaq haaklivaliavaktuq qanituani nunaquyuap qagani ataaniilu, qulvahiktuqlu hilagiya atpaqtuqlu. Taimainiganit, 6-tausit miitamik kigikniqaqtuq Saint Elias Kigiknigit, tununganiitut 60°N-mit avatiknuraqtuni naunaipkutini, kigikhiyuq talvuga qilagiyaanut. Ila, ukua kigiknigit qanitqiyat qulvahiktuni qilauyumik Mount Everest-mit, una 8-tausit 849-miitauyuq kigikniga 28°N-mik.

POLAR-kuni Ilituqhaiyini Naunaiyaiyi Scott Williamson taiyait kigiknigit, “atauhik ihumagiyaoluvaqtuq, aqliknaktut hilap qanuriniganik inikhaq nunaquyumi.”

“Kinaliqaa uqauhiqainaqtuq qilamik uunakpalianiganik Ukiuqtaqtuq. Ila, hunauvalaagituq una ihumagikpat Ukiuqtaqtumi qilagiya,” uqaqtuq Scott. Itqaipkaiyuq hila Saint Elias-mi kigiknigini uunakpaliyuq kayumitqiyamik nunaquyumi atuqtauyunik. “Tamna agiyuq St. Elias Kigiknigit atuqniqaqtuq kagiqhijutiptikni qanuq ilagiya Ukiuqtaqtup qilagiya aalaguqpalianiganik.”

Amigiyagani una, Ukiuqtaqtumi Qauyimayayunik Kantami munariyaqaqtut hitamanik ahiqpani hilaliqijutinik talvani kigiknigini. Scott hivuliqhuqtuq ikayuqtiriinik ilituqhariagani uunaqpalianiginik qanurilivalianiginiklu naunaiyaiviknit, nalautiqaqtut (hilalirijutit puviktamit) naunaiyautit, qilainaqtuquuqtunit qaumaniganik naunaiyaut, qulvahikniganit hikunik ikutaqhimayunik ahivaqtauyunik St. Elias-mi hikuaniit, aalalu hilap qanuriniganik naunaiyautinilu. Una hivunikhijut ikayuqniqaqtuq ikayuqtiriinik kagiqhiyaagani Nunaquyuap qilamik aalaguqpalianiganik hilap atuqtuq.

Naunaipkutit katitiqtauyuuq takupkaiyuq aipaguraagat nunap qaagani unaqniga St. Elias-mi Kigikniqni agiklivaliayuuq 1979-mit tamaini qulvahiknigini 2-tausitmit 6-tausitmut miitani. Aginiqhat uunakniga atuqhimayuuq 5-tausit 5-hanat miitami.

Uunaqpalianiganik kayumikniga St. Elias-mi Kigiknigini 1.6-mik kayumitqiyayuuq qaaganit uunaqniganit ilagiyaata nunaquyuap.

Huuq hilainaq uunakpaliava kayumitqiyamik ukunani qulraviknigini?

“Puyunqit pijutauvaktuq – kihiani puyunqit halumailrut kiyaliqaa uqauhirigita. Atuqniqaqtuq puyunqit halumailruq kiyaliqaa uqauhirigita, immaqmik hiamayalaipkut,” okaktuq Scott.

Scott uqatiaqtuq uunatqiyaaq hilainaq immaqqaqluqaqtuq, uunaqniganik ilaupkaiyuq nunaquyumi. Una taimainiga uunagutauvaliayuuq qilainaqmik, halumailrunik puyunqit pijutauyuuyaaq. Ukiuqtaqtuq uunakpalianigani, amigaitqiyaaq kinipaniga hilainaqmut ilauvaktuq, talva uunakpaalirutigivaa.

Scott uqaqtuq Saint Elias-mi hilagiyaani uunakpalianiga “ilituqhaiviyuq” tamaini atuqtukhamik Ukiuqtaqtumi.

“Piqaqtuq ukuniga ilaliutiniginik Qutiktumi Ukiuqtaqtup qulrahikniganilu nunani. Nauyaiyalaaruptigik ukua, pijutiginiaqtaqtuq uqauhiriyaagani qanuriliurutinik huq nunaquyuq uunakpalianiganik qilamigaaluk.” ✨



Utuqait hikut St. Elias-mi kigikniqni Kluane-mi Kantami Minguiqhiqvikmi Nunamiutaqaqvikmilu, Yukon-mi.

August-mi 2024-mi, POLAR-kut, havaqatiqaqhutik Kluane-mi Kanatami Minguiqhiqvikmi Maniqami Havaktut, iliuraihmayut hilaliqutimit inikhamik 2-tausit 643-miitanik ikiagani Badham II-mi Kluane-mi Kanatami Minguiqhiqvikmi. Havakviuyuq iliyauhimayuq ikayuqturiagani hilaqyuamit akhurutauyut ahivaiyaagani 7-hanat miitanik hikunik iguutaqniqnik qanilruvit Eclipse-mi hiqumit 2026-mi.



Naunaiyautiliqtuijutit qimiriaqaqtunik



Bryan Vandenbrink, MSc

POLAR-KUNI ILITUQHAINIQMI
NAUNAIYAYI – NAUNAIYAUTINIK
NUTAUNIQHANIQLU HAVAANI
IKAYUQTIRIIT.

ILITUQHAINIQMI AYUGITUQ:
QIMIRIAQAQTUNIK

NUIT QAUYIMAYUT NALRUYUNIK NAUNAIPKUTINIK NIUVAVIKNI HIUVIGAKHANI, kihiani ihumagiyaquq naunaipkutiliqturiagani kumavaluit amihunit qauyimayaugituq.

1700-nit ukiunit, uumayut mikiyunuit nalunaiyaqtauhimayut atuqhutik umayuliqiyip Carl Linnaeus atuqtaanit naunaiyaqnginik latin-tut hunauniginik atiginik atuqhuni qanuriginik. Una atuqtuq qauyimayaquq hunauniginik nalunaiyautimik.

“Quvianaktuq taja ayugilirapta naunaipkutiliqtuiyaaptikni atunilu ilitariyaagnai uumayunuit. Iniqtiriyuuyaagtugut tamainik Carl Linnaeus aalalu havaagiyaraluagunik,” uqaqtuq ilituqhaiyi Bryan Vandenbrink. “Humigaaqnginit, aalaganiginik uumayunuit pilaaliqtavut hunaqanuqnginit naunaipkutinit, iliturinahuagilugit qanuriginik takuyaptiknik talvatauq nalautaaqlugiluniit qanuq uumayunuit ilagiiknginik aalanut.”

Bryan katitiriyuq aalatqiinik kumanuanik Iqaluktuuttiami, Kiilinguyaqmi, atuqhuni nanirianuanik ihuaqhaqhimayut piyaagani hunanikliqaa pihuktunuanik tikmiyunikluniit kumanuanik. Ukua naunaiyagakhat tuyuutauniaqtut Ilihaqvikuamut Guelph-mi Havakvikmi Hunaqaninuagunik Naunaiyaqtauayaagani talvani nalunaiqtauniaqtut timimigulu hunaqaqnginik.

Bryan uqatiaqtuq kumait naunaipkutait piqagitut nalruyunik titiqnginik nahautiniklu aadjikutainik ukua niuvaavikni niuvigakhanik kihiani uumayunuap DNA-ga. Atuni kumanuap naunaipkuta aipaqaqtuq aadjikutaqagitumik nahaunmik taiyaquq naunaipkutit aualaqtiriarutaini nahautmik, ilaliutihimayumik hunaqaqnginik naunaipkutini.

DNA-ga hivuliqmi ilituqhaqtayuq, nalunaiyaqtauavluni qaritauyami DNA-nik naunaiyaivuyumi naniyaagani qaniniqhaq ajikutavya.

Qanurilniga atiliuqhimayuqaliquhuni DNA-nik naunaipkutainik kumait, pipkaivluni naunaipkutikhamik kumaknik taja takuyavaktunik Iqaluktuuttiami nunami. Una ikayutayuq amiriyagani talavaniiyuitunik uumayunuanik takuukhauyut nunami. Nutaat kumanuit tikilaaqtut mihiknaitumik inuknit tikitpaliayuniluniit akyaqtauayunit. Kihiani, ilituqhaiyit, ajikutait Bryan, nalautaaqtulu aalaguqpalianiga hilap, kumait hivuraanit tikitpalianiaqtut tununganut, hiamayakpiallutik humiliqaa.

“Kumait avatayuquqlu qanuriliurutiqaqqtut atuqniqatiaqtuni,” uqaqtuq Bryan.

Ihumalutaulaaqtuq nutani uumayuni nuutpalianigit Ukiuqtaqtumut qanuriliurutiqaqniaquuqtut – himauhiklugiluniit – aalanik uumayunik. Una ikikliyutaulaaqtuq niqikhaini talvangaqtut uumayunuit, piqaginiluniit niriniaqtut nutaanik uumayunik. Takuupkaiyuq aalamiktauq ihumaluunmik.

“Nakuugituq hivuraani Kanataup piqaruvit himauhiutinik hunaqaqnginik ukua qanituqhiriini ilariiktut uumayut, uvani uumayut nuutpata Ukiuqtaqtumut, pikpata hunanuanik uumayuyayukhanik alapaqnaqtuni avatauyuni, talvanga utiriaqlutik hivuraanut Kanatami.”

Aktuqngiga hilap aalaguqngiga uumayuni, tamakmik Ukiuqtaqtumi hivuraanilu Kanatami, aulagituq naunaqnginani. Bryan uqaqtuq, “Hilap aalaguqngiga angiyunik pijutiqaqniaqtuq hunaniliqaa uumayuq avatauyumi ila tamamnut ilvit uvagalu-kumanuulu.” ❄️



*Una mikiyunnuaq, pikilihaaqtuq
naunaiyagakhaq uumavigiyani
niqiaqvigiya nivivak
naunaiyaqtautinagu. Uumavigiyani
niqiaqvigiya nivivak manikhi
ililivagait aalani kumanuani
niqiaqvigivlugu agiklivalaivigivlugulu.
Talvanga hilanmut pikivaktuq iluanit
aipata kumanuap pikiyariaqaliqat.*

*Bryan Vanderbrink
unalu Crystal
Soble ihivriuhiyuk
kumaknik nanirianik
haniani Iqaluktuutiap
2017-mi.*



Aqliknatut uqyuit



Erin Cox, MSc

POLAR-KUNI ILITUQHAUTINI
NAUNAIYAIYI – NAUNAIYAUTINIK
NUTAUNIQHANIKLU HAVAANI
IKAYUQTIRIIT

ILITUQHAUTINI AYUGITUQ:
UQYUIT

“UQYUIT QAYAKNAQTUQ, UQAUTAUTIAGITKALUAQHUTIK
ajikiiktuuyaaraluaqhutiklu. Hilagiyayomik aaniaqtailiyutauyut,” uqaqtut ilituqhaiyi
Erin Cox.

Erin itqaiyuq Ukiuqtaqtumi uqyuit ilituqhaqtauhimagininik akhuraaluk takuminaqtut
nauttiavaluit angitqiyat nauttiaqaqtulu. Kihiani, atuqniqatiaqtut Hivuraani ukiuqtaqtuup
Ukiuqtaqtuvlu avatigiayini.

“Auktuqtailiyaa nunap qiqumaniga,” Erin uqaqtuq. “Uqyuit qaganiituq atuqniqatiaqtuq
autuqtailijutauvluni. Ilalu, uqyuit hivuliuyut nauvaktut maniqami Ukiuqtaqtumiluniit
maniqami. Tigumiaqtuuyaqtut kinipaniqmik nunaniklu naipkaivaliavlutik, talva aalat
nautiat nauvaliavigivakpait.”

Itqaiyuq ilituqhainiq naunaiyaikmat qanuq uqyuit atuqniqaqmagaa halumaqtirutimik
hilamik pijutiqaqniqiniklu umayuqaqviuyuq aaniaqniqinigi uumapkaivlutik amihunik
mikiyunuanik uumayuvaluknik.

Uqyuit ilituqhaqtaugaluqhutik Ellesmere-mi Qigiqtami, ilituqhautit ilaginit
Kanatamiuni Qigiqtaqvalukni ikitut. Malruinaak nauttianiklu uqautauhimayuk uqyunik
nautianiklu Kiiliniqmi Qigiqtami. Pijutiqaqtut malruuknit aulaaqniqiniit: atauhik 1913-mit
1918-mut aalalu 1959-mit. Atautimut nalunaiqhiyut 57-nik uqyunik. Erin ilituqhautaanit
Kiiliniqmi Qigiqtami, nalunaiqhiyut 71-nik nauhimayunik naunaiyaqtauhimagitut
naunaiyautini katitiqtauyuni uqautauyuniluniit. Erin ukpiruhuktuq piqaqniqanik
amigaitqiyaniq nauttianik katitiqtauhimagitunik huli.

Aalatqit uqyuit nauvaktut aalatqiini avatauyuni – paniumayunit kinipayunut. Erin
qiniqhiyuyut tamainit aalatqiini nuviuyunit takupkaqtitaagani aalatqiikniginik.

Kiiliniq Qigiqtaq agikmat akhuurutiqaqhunilu nalvakhiurutini agiyuni ataqtuyuni
nunani auyami, Erin pulaaqpaqtut inikhanik aalalu ilituqhaiyit halikaptakut. Qiniqhiavaktuq
aalagayunik nunagiyayunik inikhani katitirivlunilu amigainiqhanik aalatiinik uqyunik
ayunqaitkagat. Iliuraivaktut atuni naunaiyagakhamik mikiyumut makpiraamik
qitiruhiqtakhat puunuaginut akyariagani utimut ilituqhaivikmut naunaiyariagani
agililaarutip qingutinuap nalunairiagani hunaaqniqinik.

Amigainiqhat nautiaq uumaktitaufaalmagitut piniqhimaliraagata, kihiani uqyuit
pilaaqtut.

“Imailiulaaqtat paniumayuq uqyu quvirilugu immaqmik uumafaaqniaqtuq. Tamna
aliaginiqhariyara uqyunik,” uqaqtuq Erin.

Thivriuhihimayuk uqyunik 1800-nit uumaqtifaqhugilu immaqmit. Piqaruiqtut
halumaqtirutinik, quriiqtauhuiqhutik kalaqaqpalaagitutiklu. “Kihiani,” uqaqtut Erin,
“ilanuagjt tataniaqtut immaqmik uumafaaqtutut ilivaktut.”

Erin ilaupkaqtait uqyuit katitiqtani nautianik naunaiyaivikmut katitiqtauhimayunik
havaariyaminik CHARS-kuni. Ukua naunaiyagakhataq paniqhiktauvaktut
tutquqtitaavlutiklu kautuanuani naunaiyaivikhainik inuit aalalu ilituqhaiyit. Katitiqtauyut
ilaqaliqtut nautianik, tuktut niqigiyainik, halumailruvaluknik, taqyumilu naunivaluknik. ✨



*Ukiuqtaqtumi mahuit,
Ptychostomum wrightii-
guyuq nauttiaq naniyauyuq
ukiuqtaqtumi avatauyuni.*

*Hylocomium
splendens-nik,
qayimayauyuq
mayurautami
apluriarutmik,
naniyauyuq
napaaqtuqaqniqmi
natiqnakni.*



Uvani POLAR-kut katitiqtaini

Nunami kumait, nauttiat, uqyuit, tuktut niqiriyait, nauninuit, tariumi nauninuit ilagit naunaiyagakhat ilipqamayuyut naunaiyaivikmi katitiqtauyuni CHARS-kuni. Ukua hanayuyut POLAR-kuni havaktunit Tutqumaviuyumilu Nunamiutanik.

Erysimum pallasii-guyut takukhauginaqtuq nautiaq Kanatamiut Ukiuqtatumi Qiqiqtavalukni, qauyimayuyuq Qavlunaatut Ukiuqtaqtumi haniraani nautiaq Inuktitulu Nunaraapiit-mik.



Boloria Freija-guyuq haqaliqitaaq nunalik kinipaniqnik manirainaqniklu humiliqaa hilaquyumi, naniyayuyuqlu Kanatamiut Ukiuqtaqtuani, Ukiuqtaqtumi Europe-mi, Mongolia-mi, Siberia-milu.

Pulaqtut CHARS-kuni ihivriuhiyut kumaknik katitiqtauyunik.

Qiniqhiayut aqayaknik Ualiqhiani Ukiuqtaqtumi

"AQAYAIT UKUA AQLIKNAKTUT, Angiyut, taaqtut aqayait hatqirutauyut immaqmi napaaktuuyaaqtunik. Nunamiutani atuqniqatiaqtut umayuqaqtunuit aalatqiinik," uqaqtuq ilituqhaunmi naunaiyaiyi Amanada Savoie, PhD. "Kanatamiut Ukiuqtaqtuani, piqaqtugut amihunik aqayanik nautianik."

Amanda aqayanik aqyugijutiqaqtuq hivuliquhuhunilu nautialiqlijutinik Kanatamiuni Tutquumavikmi Nunamiutanik Atuami (Ottawa). Tutquumavik Ukiuqtaqtumit aqayanik katitihimayuqaqtuq, taimanigaaqtunik 1960-nit1970-nilu, ilagilu utuqauyut 1910-nit! Amanda qauyiyumayuq ilituqhariagani aalaguqnigut atuqhimayut ukuani 50-ni ukiuni pijutiqaqtunik hilap aalaguqniganit.

Ihumagiyaqaqluaqtuq aqayanik atuqniqatiaqniqaniklu immaqmi naunivalunuanu. Aqayait pipkaiyut inigiyakhatianik amigaijuqaqtuni taqyumi uumayunit, ilalu halumaqtirivlutiklu puyuvalluknik halumailrunik hanavlutiklu aniqhaaqtutikhanik. Kihiani, Amanda naluyuq nanihiniaqmanga aqayanik ualiqhiani Ukiuqtaqtumi Taqyumi.

Amigaitqiyat ilituqhautit havaagiyaqhimaliqtut Kivaliqhiani Ukiuqtaqtup, ukunaniluq Frobisher Bay-mi haniani Iqaluit, talvani nauttiaraluit aqayait 15-fiinik takiniqaqtuq takuukhauhinaqtut. Frobisher Bay inigiyauyuq hakugiktunik haqvaqniqnik imaugautiniklu, taimaigitunik immaqni haniani Kiiliniup, mikiyunik imaukautinik aulaniginik.

"Ualiqhiani Ukiuqtaqtumi aalagayuq,



Amanda Savoie ilituqhaiyuq aqayanik nauvaliyunik taqyuup natqani Ikaluktuutiami.

ilalu, uyaraqqaqpalaaginmat. Tamaat nirumiktumik nunavyainaq. Taamna nakuuvallaagituq aqayani hunaqaginmat naktilvikhaink," uqaqtuq Aanada. "Uyaraaluqaqtat uyaralianiklu, piqaqniaqtut aqayanik uumayunuaniklu."

Amanda uqaqviqaqtuq nunagiyauyumi inuknik qauyimayunik nunap uumayunik. Kihiani, nunap mikiniganit imaukagniginik, qauyimavalaagitut immap iluani nautianik.

Nunagiyauyumi tikuaqtuiyi akyaqtait Amanda ilituqhaiyinu ikayuqtiriit nunanut ahiani kagiqhuup haqvaqniqaqtunik. Ikayuqtiriit nakaqtitiyut qungiarutimik piksaliummik qainamit, ihivriuhijutigiyat taqyumi natqanik taja. Amanda aliahuktuq nanihikmata aqayanik aalaniklu taqyumi

nautianik. Ikayuqtiriit itqaiyut GPS-mi tikuaqtuijuit humiiniginik, hanayutauyuq nunauyamik taqyumi natqanik.

Ikayuqtiriit kiguani utiqttut ukunuga nunanut puuyariamikni ihivriuqlugilu aqayait qaniklinuaqlugit. Aqayait takhivaktuugaluit 10-fiinik, qauyiyut napariginiginik ajikutainik aqayait nauniginik; kihiani, kivihiyut taqyuup natqani.

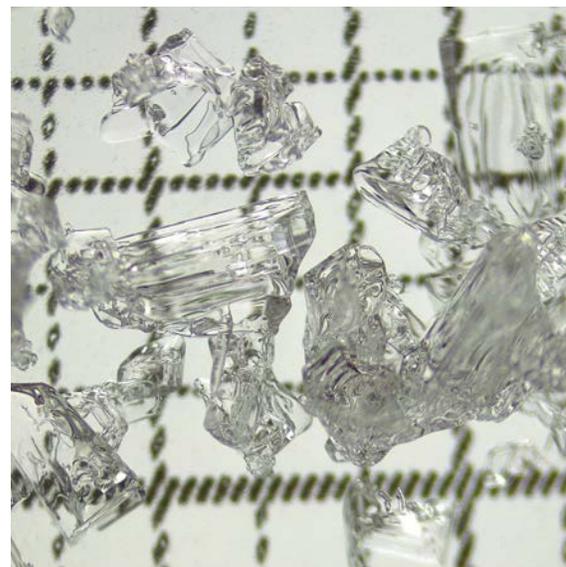
Amanda ukpiruhuktuq una piyutauyuq hakugiktunik haqvaqniqnik nunami. Inmi ikayuqtigianilu taja ilituqhaiyut naunaiyautinik katitigtamnik puuyvaqtulugit Iqaluktuutiami kagiqhivaaliriagani qanuq aqayait uumaniginik Ualiqhiani Ukiuqtaqtuup. ✨

X-KINGUTIKUT QUNNTIAKLUGU APUT

PIKSAGIYA - KÉVIN FOURTEAU

*Ilituqhaiyi atuqtut agiklivaalirutimik
ilituqhariagani qanurigininik aputit
qaniuyut ukiuq atuqtilugu.*

Naunaiyaiyunik aputmik ikayutauyukhanik nalautakgutauvuktunik hila aalangukpaliayuk



Iksuliiqhimayuq qanuriniganiq qaniuyut aputimi.

APUT ATUQNIQATIAQTUQ HILAGIYAPTIKNI. QAGUQNIGA APUTIP TARIYAAQTITIYUQ hiqinguup qaumanigik hilainaqmut mikhiliqhugulu uunaqpalianiganik Nunaqyuap,” uqaqtuq Marie Dumont, PhD, apunmik naunaiyaiyi ilituqhaiyilu Nunaqyuami Ilaliqiyini France-mi.

Marie havaktuq ilituqhaivikmi Franch Alps-mi qutiknigani 1-tausit 3-hanat miitami. 1961-mit, ilituqhaiyit havakviuyumi naunaiyaiyut apunmik katitiriyaagani naunaipkutunik ikayuriagani nalautaaqniqanik hituaqniqinik nalautaaqlugulu hilakhaq. Kihiani, ilituriyut aput nunaqyuap qulaani ataanilu aginiqhamik nunaqyuamik aktuniqaqtuq apunmit kigiknigini.

“Uqalaaqtuga Ukiuqtaqtumi apitap una atuqniqaquuqtuq Nunaqyuap hilagiyaanik ukunanga kigiknigini aputit,” uqaqtuq Marie.

Atuqniqanik uuma itqautigikmagu Marie-m hiviliqmi tikmigami Kanatamiut Qutiktumi Ilituqhaivikmik Havakviuyumik 2022-mi. Apunmik naunaiyaiyi iigiinaliqhimayuq ataqtuniganik aputip nagiqvigiyamini. Aqliguhuktuq ihumagaalakhunilu ataqtuniganik, kaguqtuup Ukiuqtaqtumi nunap.

“Aput atuqniqatiaqtuq qaguqmat. Pikliqtitiyuq hiqiniqmit qaumaniganik talva apitaraagat agiyumi nunami, atuqniqaqpiqtuq, ihuaqhaikmat hilamik.”

Marie itqaiyuq Ukiuqtaqtumi aput ilituqhaktauvalaagituq ihumagikpat kigikniqini aputit; talva qanurinigat kagiqhimayautiagitut.

Aputip qanurinigaa

Ilituqhaqniqanik aputip naunaiyautauyuq qanuriniganiq qaniup. French-mit ilituqhaiyit pihimayut uumiga qaritauyalijutini nalunaiyautinik, CT-nikluniit ihivriuhijutinik. Aaniaqviiit atuqpaktut CT-nik ihivriuhijutinik hanayaamikni 3-D piksanik timiuyumik. Ajikutaa nutauniqhamik atuqniqanik pijutiqaqtuq ihivriuhivlutik apunmik. CT-guyuuq ihivriuhijut hanajutauyuq takuukhautiaqtunik pigahuni haniraini piksanik aputit qanivaluit. Una nalunairutauyuq hunaqaqniqinik ikayuutauvlunilu ilituqhaiyini kagiqhiyaagani qanuq aput ininiganik maniqami.

Inmikni, akyaqniqanik una nutauniqhanik atuqniqanik Ukiuqtaqtumi atuqniqatiaqtuq

ilituqhaqniqanik aputip.

“Iniktirumayaqut maligiagani aalanguqpalianiganik, takuukhautiaqlutik, Ukiuqtaqtumi aputit atautimi ukiakhami. Talva, aputip qaniqniqanik tamat auktuqniqanik apitap,” uqaqtuq Marie.

Ukiakhaq ukiumi hivituniqaqtuq October-mit May-mut, pijutauyuq ikitunik akhuurutinik. Ilituqhaiyit ihariahuktut hiniktaqvikhamiknik iini (8) tatqiqhiutini, agiyuqlu, 1-ton-mik uqumainiqaqtuq CT-mik ihivriuhijut tuutqumayariaqaqtut niglaumaniqmi igluami uunaqniqaqtumik -10-mit -20-mut niqlaumaniqaqtumi. Marie ilituriyuq CHARS-kut Iqaluktuuttiami, ualiqhiyani Nunavut, inikhaqaqtilaaqtaut tamaita havaamikni ihariagiyaamiknik.

“Piqaqpalaagituq amigaitunik inikhanik tuyuqvilaqaqtumik naunaiyagaqmiq, inikhaqariagani hilaliqijutinik havakvikmik, piqariaganilu tamainik inuujutikhanik talvani. Talva, nalunaituq CHARS-kut havaktiqaqniqanik ukiuraaluk, agiyut ihuaqtauyut inmikni,” uqaqtuq Nicolas Nantel-Fortier, Naunaiyaivikmi Ataniyuq CHARS-kuni.

CT-nik ihivriurut, atuqtuq iksuliinik ihuaqtunik, piqariaqaqtuq aaniaqnaitumik maliganilu aturiaqaqtunik akyaqtaugiaqtinagut France-mit

*Ikayuqtiriit ublutuaraagat
naunaiyaivaktut Ukiuqtaqtumi
apitaamik.*

*Aput naunaiyagakhaq Iksaliirunmi
Iqaluktuutiami.*



PIKSALUQTA: PASCAL HAGENMULLER, KÉVIN FOURTEAU

Kanatamut. Makpiraat iniqtaaqmata, iksuliiqhijut akyaqtauhimayuq tikmiakut Kanatamiuni Ukiuqtaqtuanut July-mi 2023-mi.

Ihivriuhijut iliyauhimayut CHARS-kut qiqitiivikyuagani. Marie-m ikayuqtiit talvaniilimaginmata, ilaliutihimayut qungjarutikut katimajutini tikuutiyaagani havaqatigiyatik Ilihaqvikiyuumit Université de Sherbrooke-mit atuinarialaqiyaagani piqutauyuq. Tikinmata ilituqhaiyit October-mi 2024-mi, tamaita atuinarialaqihimayut.

Atuqtukhani iini (8) tatqiqhiutini, malruutaqhutik ilituqhaiyit (15 inuit atautimut) havakhimaut CHARS-kuni siksini saniuniqni havakpaktut himautigiipakhutik qaliriiktut malrukni saniunikni. Una pijutauyuq atuni havaqatiriik ayuiqhayaagani ikayuqtiriini inigiyayumiit Iqaluktuutiami. Atauhiq PhD-miitunik ilihaqtuni, Kévin Fournier, ilituqhaihimayut December 15-mit 2023-mi nuguniganut January-mut 2024-mi.

Kévin uqatiaqtuq piniraqhuni apunmik naunaiyautinik atautimi ublumi atuqhutiklu CT-mik ihivriuhijutinik apunmik tukliani. Naunaiyaqta aputip niglaumaniga uqumaitilaagalun nalunaiyariagani hitiniganik, naunaiyautaukmat qanuraaluk

Iqaluktuutiamiulakami, Marie takuhimayuq qayaknaqiganik aputit nunagiyayumi, aktuqniqaqtut amihunik pijutauyunik inuujuhiini, aguniaqniyaini, aulaaqviuyuni, immariyainik, hanayakhainilu.

hikuqaqiganik aput.

Aput miykiyunuanik piqaqtuq 3-D-mik ihuaqniqaqhutik hilainaqmik hukumiklu. Una qanuriniqni aktuqniqaqtuq piqaqiganik, ila qanuq hakugikniqaqa, qanuq uunagiipkutauniaqa nunamik atpani, qanuqlu immaqqa aukuqat.

“Hunaliqaa atuqniqaqtumik uvaptikni, aputip hunaqniqiganik, agitilaaganik qanivaluit,” uqaqtut Kévin. “Taimani havauhiriyat una agiklilaarutimik ilgaknik aturiaqaqtuq ihivriuriagani agitilaaganik.”

Una pigiarut nalaumatiaqtuq, ilituqhaiyit maniqami atuqpaktut miykiyumik nakhalaaqtumik piqutumik naniruarutayuq apunmik. Pikliqtaqiganit qaumaniganik, ikayuqtiriit nalunaiqhilaqtut agitilaaganik qanivaluit.

Qaliriit Aputit

Malruuk ubluuk naatkaganik, ikayuqtiriit katitiriyut ikuutaqhimayumik 20-satamiitamik hakitigiyumik igalakanik tuuqhanik napavlugit apunmuut. Ukua ikuutaqniqit ihivriuqtauyut iksuliiuikut piqutumik.

“Havauhiqaqtut ajikiinik naunaiyautinik Alps-ni, kigikniqni. Kihiani nuutiriaqaqhimayait ikuutaqniqit ugahitqiyamut ilituqhaqtauyaagani. Ugahiktuliaqniaruvit ikuutaqniqnik akyariami, ihuilijutukhat hatqiqipakniaqtut apunmi,” uqaqtuq Nicolas. “Havaliiraagata hilami hamani, 1-minit-mik pihugiaqaqtut naunaiyaivikmiknit iluanut qiqitiivipta.”

Marie uqatiaqtuq Ukiuqtaqtumi apitaaq malruuknik qaliriiknik aputiqaqiganik.



“Quuliq hitiyuq aput: mikiyut hiuraliatut, naptuyut. Talva anuqimit hitivaktuq aput: mikiyut hiuraliatut, higiyuq. Talva, anuqimit hitivaktuq aput,” uqaqtuq Marie. “Aaliq una hiquptilaanuaq, hitivalaagituq. Hiuraliatut ittut qaagani kaimaluriqtut kihiani aaliuyut, huqaqpalaagituq kigarikhutik agitqiyauvlutiklu.”

Kévin itqaiyuq ahirulaanuaqngiganik aaliuyup aputip. Ahiruqtinaqtut akturaagakni.

“Taimainiga hituaqpaktut aputip kigikniqnit,” uqaqtut. “CHARS-kuni, ayuqhautaugituq atarikmat nuna.”

Iqaluktutiamiulakami, Marie takuhimayuuq qayaknaqngiganik aputip nunagiyauyumi, aktuqniqaqtut amihunik pijutaayunik inuujuhiini, aguniaqngiriyaini, aulaaqviuyuni, immariyainik, hanayakhainilu.

“Aalaguqhimayuuq mikiyumik qanuq takuukmaga havauhira, ila inuqaqmat ilauyunik,” uqaqtut Marie. “Pijutigiyait apunmik nunamiklu aalagayuuqmat nunagiyaptiknit [Alps-ni]. Una ihumatuqnaqtuq aqliknaqhunilu.”

Atuqtilugu ukiuq, ikayuqtiriit naunaiyahimayut tamat aalaguqngiganik aputip qaniqngiganit auktuqpalianiganut. Havaaqaqhimayut 2-tausit CT-kut ihivriuhijutinik, atautimut 37-miitayut, qanitanunilunuit 121-fiitguyut, aputinik.

Ilituqhautait ilaliutiniaqtut nalaumatqiyami atuqtukhami ajikuhiuriagani qanuq apitaat hatqiqngiginik pijutiqaqtut hilaap aalaguqngiganik. Marie itqaiyuq una atuqtuq pipkailaaqtuq ukiuqtaqtumi nunalniknik atuqniqatiqaqtunik qaiyivaalirutikhanik ihuaqyariagani aalaguqpalianigani hilap. ✨

Atuqniqatiqaqngiga aputip

“Inuit ihumagiyatiqaqngipaktut apunmik maniqariqaqngit,” uqaqtuq Emily Angulalik, Tukimuaktitiiy Qitiqmiuni Inuuhiliqiyinik Iqaluktuutiama. Havaguiqhimayuuq ilihavvikmi sikuuqtitiiy uqaqatiqaqngimayuuq Iniqniqnik ilitpaaliriagani qauyimaniginik apunmik.

“Iniqnirit uqauhiqainaqtut unipkaamiknik qanuq atuqniqatiqaqngiganik aput inmikni pijutaayunik aulaaqniqmi, igluliuqtilugit, agunahuaqtilugit. Talva, qanurituuniga aputip atuqniqatiqaqngit,” Emily uqaqtuq.

Ima, aput atuqtauyuuq igluliuqtiqiyagani pihimayuuq qiqhuqhimayumit apitaamit, apitaanilunuit, hitiyunik hilitqiyainiklu ahiinuit aputinuit. Aput nuguliqngiganik upingaap, taiyauyuuq mahaktiqtuq imainaq, ihuagituq aulaqngiyagani.

Iniknirit qauyiyut aalaguqngiganik aputip.

“Nanihiyut hilap aalaguqngiganit, aput kinipatiqiyauliqtuq, [ilalu] kinipavluni, ayuqnaqhitivaktuq aulaariami,” uqaqtuq Emily. “Aktuqhiqiaqtuq inuknik, agunahuaqngitit.”

Itqaijutiuyuuq aalaguqngiganik apunmi. Atuqhimayuni ukiuni, Emily ilihavqititanilu ihivriuhihimayut apunmik qingutinuamik atuqhutik.

“Nanihiyuga qaniit ublumi puviktuuyaatqiyauyuuq taimanit. Aput ublumi aalaguqngit.”

Aput qayaknaqtumik ilauniquaqmat inuujuhiini Ukiuqtaqtumit piqaqtuq naunaitunik taijuhiqnik uqauhiriyagani qanuriniganik, halumaniganik, hitiniginiklu aputip hunauniganik ukiup: ukiakhami, ukiumi, upingamilu. Qaganuaq, Inuinaqtut tukitaarutauyuuq ihuaqt havituyuuq uqauhiriyagani Inuinaqtut taijuhiqnik. Una ilaqaqtuq amigaitunik aalatqiiqnik taijuhiqnik apunmik, imaitumik aqiluqaqngimik – apilihaami nirumiktuq aput auviq-lu – apunmik kikariqtumik. Una atauhiq ilipqamayaagani apunmik pijutiqaqtut taijuhiyut qahaqtumik pigiarutimi, ihumagivlugit inuuhuktut/aqngaritilu inuit alruyaqtugitunik hivayutiqaqtut.

Emily takupkaiyuq qanuq atuqniqatiqaqngiganik uqauhiriyagani Iniqnirit atuqhimayainik qauyimayainiklu inuujuhiqnik maniqami inuuhuktunut/aqngaruhiqngit inuknut. “Talva kagiqhilaqaqtut qauyimalugilu aanirutaulaqaqngit qanuriniginuit aputip.” ✨



Nunaqyuap Ataani Ukiuqtaqtuq

Hivuraani ukiuqtaqtumi havaagiyavut



UKIUQTAQTUMI QAUYIMAYAUYUNIK KANATAMI ATIA TAKUPKAIYUQ HAVAKVIUYUP tuniqhimqninga pivaaliriagani naunaiyautit ilituqhautit tamakni Ukiuqtaqtumi Nunaqyuaplu Hivuraani Ukiuqtaqtumi nunani. Taijuhiq ‘ukiuqtaqtuq’ pijutauyuq tamat qanuriniganik ukiuqtaqtumi naunaiyautimik, uqauhiqatiaqtumik nunaqyuami atuqniqatiaqniganik tamaknik qaaganik aataanilu ukiuqtaqtuk kagiqhiyaagani hilap aalaguqninganik, nunamiutanik, Nunaqyuaplu pitquhiinik. Una atik pijutauyuq Kanataup ilauniganik piyutiqaqninganik ukiuqtaqtumi ilituqhautinik, agiklitiriagani naunaiyautini havaqatiriigutit ihuaqhiyaaganilu ajikutaqagitut akhuurutit pijutigiyait tamaknit Ukiuqtaqtumi Nunaqyuaplu Ataani Ukiuqtaqtuani avatauyut.

Nunaqyuap Ataani Ukiuqtaqtuq pijutiqaqtaqtuq nuna aulalpkaiyuq nunaqyuami hilamik taqyumilu atuqtunik atuqniqatiaqhunilu Kanatami hilaqyuamilu. Ukiuqtaqtumi Nunaqyuap Ataani ilituqhaut ihuaqhivaalirutaalaaqtuq kagiqhijutiptiknik alatqiinik naunaiyaiviknik nunanik, Nunaqyuaplu uumayuvaluilu atuqtainik, hilamik, ikiaganik, qilagiyaaniklu. Pipkaiyuq nakuyumik qanuriniginik kagiqhiyaagani ihuaqhaqninginik nautiat, uumayut, inuilu igataumayuni avatauyuni.

Ilituqhautivut ayugitulu Ukiuqtaqtumi inuuvluta ayururutigiyaqut pipkaiyaaptikni qauyimayauyunik atuqhimayuniklu ihuaqhautini, aularutini, hivuani upalugaiyaqniup, maligaliuqtitaganilu avatauyumi atuqhimaaginarialik pulaaqtulijjutinik tamakni ukiuqtaqtukni nunakni.

POLAR-kut kivgaqtuiyut Kanatamik Naunaiyautiliqiyini Kamitiuyumi Ukiuqtaqtumi Ilituqhainiqmi, hilaqyuami timiuyuq pipkaiyuq naunaiyautinik ihumagiyakhainik Hivuraani Ukiuqtaqtumi Nunaqyuap Agiqatiriigutikhaliuqtit inuit. Ilagiya una, Kanatamiut Kamitiuyuq Hivuraani Ukiuqtaqtumi Ilituqhautinik ihuaqhaqtauyuuq Ukiuqtaqtumi Qauyimayauyunik Kanatami ihumakhaqhiuqtitugilu kavamatuqait Kanatamiut Hivuraani Ukiuqtaqtumi naunaiyautinik. POLAR-kut Kanatauvlu ilaupkaqtaat timiuyuq Katimayini Ataniuyuni Nunaqyuami Hivuraani Ukiuqtaqtumi Havaani. 🌟

*Hivuraani Ukiuqtatumi
ilitaqaqtuq tikmilimagituq
tikmiaq pihuuyaqtuq.*



Hivuraani Ukiuqtaqtumi aulaaqtit 2025-mi

POLAR-KUT IKAYUQTUT KANATAMIUNI NUNAQYUAP ATAANI UKIUQTAQTUMI Ilituhaiyik aulaanik, amihunit pijutiqaqtunik aulaanik Nunaqyuap Ataani Ukiuqtaqtuani February 23-mit March 23-mut 2025-mi.

15-guyuq naunaiyaiyit Nunamiutaliqiyinik Kanatami, Avatauyumik Hilaplu Aalaguqnganit Kanatami, Iqaluliyiyit Taqyumiutaniklu Kanatami, Taqyumiutanik Avatauyumi Tautuktit, Nalautaaqtit Kiujutiniklu Havaqatiriinit, talimalu ilihaviknuanit ikhuraqtut Kanatamiutat Ayuyaktit umiaganut, HMCS *Margaret Brooke*, Punta Arenas-mi Chile-mi. Aulaaqtut turaaqhimayut Souty Shetland Qigiqtanut, hivuraani ajikutaa Kanatamiut Ukiuqtaqtumi Qigiqtariyainik, qauyimayuyut alapaqnaqtunik ukiuqtaqtumi avatigiyani ajikutaniklu nunamiutanik piqaqnganik.

Alatqit naunaiyautini hulijutit upalugaiqtauyugaluut aulaaqniqmi. Malrukniq piqaqhimayut: taqyumi ilagiyaanik, ihumagiluaqhugit taqyumiutaliqijutit halumailrulu, hinaanilu ilaqahunik, ihumagiluaqhugit pigahut kagihuit South Shetland Islands-mi, talavani ilituqhahiyit havaaqahimayut tayumi nunamilu naunivaluit, hinaani taqyumiutaliqijutitik, havaamilu halumailrunik pijutiqaqhutik.

Taqyumi Avatauyuq Tautuktauniganik, Nalautaaqtanik Kiujutainiklu Havaqatiriini ikayuqtut aulaaqniqmi pipkaivlutik akyalaaqtunik taqyumiutaliqijutiik naunaiyaviknik, ihuaqahimayut atuqtauyaaganik umijani, ajikutaanik HMCS *Margaret Brooke*. 🌟

Ilauyut 2025-mi Hivuraani Ukiuqtaqtumi aulaaqtit umiaqtuqtut haniani piqaluyaup Hivuraani Ukiuqtaqtumi.

HMCS Margaret Brooke turaaqtuq hivuraanut Punta Arenas-mut talvani ilituqhahiyit ikhuraqtut.



Ian Hogg, PhD, haniani
Shackleton Nunami Hikuqyuap
Hivuraani Ukiuqtaqtumi 85° S-mi.

Ukiuqtaqtukni igluaguutituk: Ajikiiknigit aalaganigilu Ukiuqtaqtumi Hivuraanilu Ukiuqtaqtup ilituqhautini imilarities

Ian Hogg, PhD

NUNAMIUTALIQUIYI
POLAR-KUNI ILITUQHAIYUNI
NAUNAIYAIYI

AYUGIJUTAIT: NUNAMI
NUNAQAQTUT TAQYUMILU
UUMAYUVALUIT



Taapkaa qitilgit Collembola uumayuit
Ian-gup havaqataillu atuqtut
qauyihaitjutigiplugu katitiqlugulu
nunaat hilalu Antarctica-mi.

IAN HOGG ILAULIQHIMAYUQ UKIUQTAQTUMI QAUYIMAYAUYUNIK KANATAMI 2017-mi Ilituqhahiyiluaguvluni Naunaiyaiyi havaqatiriinilu hivuliqhuqhuni POLAR-kut Ukiuqtaqtumi Nunamiutaliqijutini Ikiaginaqmiklu Ilituqhainiqmik Havaktuni. Aginiqhaq ilagani ilituqhautimini pijutiqaqtut Hivuraani Ukiuqtaqtumi. Piqaqtut ajikiikniginik ukua Hivuraani Ukiuqtaqtup Ukiuqtaqtuvlu Nunaqyuap qaagani atuqniqaqtunik kagiqhiyaagani ilituqhagakhani tamakni ukiuqtaqtukni nunakni.

“Ukiuqtaqtuq Hivuraanilu Ukiuqtaqtumi ilagiiktuk hilagiyainit, piqaqtuqlu hunanikliqaa qanuriliuqtunik Ukiuqtaqtumi pijutiqaqtunik Hivuraani Ukiuqtaqtumi, igluagulu,” uqaqtuq Ian, itqaviluni tamaknik ajikiiknik avatiqaqtuk qanurininiginikni. “Piqaqtuklu uumayut qanuriliurutainik ajikiiktunik tamakni. Inuujuhiq ukunani avatauyukni pijutiqaqtuk igataumayunik qanurininiginik.”

Nunat piqaqtuq nalunaitunik aalanganiginik talva. Ukiuqtaqtuq tariuq avataagut nunauyuq, unattaq Hivuraani Ukiuqtaqtuq nuna avataagut immauyuq. Nunaqyuap Hivuraani Ukiuqtaqtumi 99%-mik qaga hikuqyuaraaluk uumapkaiginmalu inuuhimaaqtukhanik talvani. Ukiuqtaqtut, kihiani, ilagani auktuqpaqtuq ukiutuaraagat agilrariyaalu inuit amihuni ukiuni.

“Inuujuhiq Hivuraani Ukiuqtaqtumi nunaqyuami nalunanngittuq, anginiqhaq ukiuraaluk nunami uumayut mikiyut, kumaktut ituuyaaqtut Kumait kumanuulu, tamaita mikitqiyat 1-milamiitamik. Qauyimayautiaqtut tikmilaitut tikimijat nattiilu tariumi uumayut pulaaqpaqtulu nunamut auyainaqmi,” uqaqtuq Ian. “Una ajikutarigita Ukiuqtaqtup, amigaitunik nunamiutaqaqtunik avatauyumi ilaqaqtumik ukiuraaluk aalatqiniq niqainaqtuqtunik, ajikutainik amaqt nannulu.”

Ian naunaiqhitiyuq taimaa aadjikkutavyariik aallatqiniigillu tahapkua ukiuqtaqtut uumayutaigut ihumannaqtut. Qauyihaiyaamik ihuaqhautauniaqtuq ilihimayaptingnik nunaqyuami uumayut mighaagut.

“Ihumaalungnatqiyauyut aallanngupalliyat tahamani,” uqaqtuq. “Niklamaniit kinipaumaniillu ukiuqtaqtumi aallannguliqtut qilamiuqtumik, talvanilluaq Ukiuqtaqtumi. Ilimayaamik qanuq Nunaqyuam uumayutait kiuhviviagaghait aallanngutunut iharianaqtuq.” ❄️

Uumayut!—Takunaittut iyyikkuq qiqumayutuqamit

Brady O'Connor, PhD

MCGILL ILIHAQPAALLIQVIAT
TAKUNNAITTUNIK QAUYIHAIYI

POLAR ANTARCTIC-MI
ILIHAQPAALLIUTIGHANIK
AITTUQTAUHIMAYUQ

“**I**NGILRAAQNITANIT, INUIT TAKUVAKTUT QIQUMAYUTUQAMIK IHUMAVAGHUTIKLU taimaa, uumayuittuq hamani. Huliyaqanngittuq tahamani,” uqaqtuq Brady O'Connor, PhD-mik ilihqaqaalliqhimayuuq McGill Ilihaqpaalliqvianit.

Brady uqaqtuq taimaa iyyikkuq avaliittumik, ihumannaqtuq taimaa uumayuittuq hikumi. Taimainmat qauyihaiyit nalvaaqhimayut qiqumayutuqanit mikiyut, qinngutinnaakkut takunnaqtut—takunnaittut.

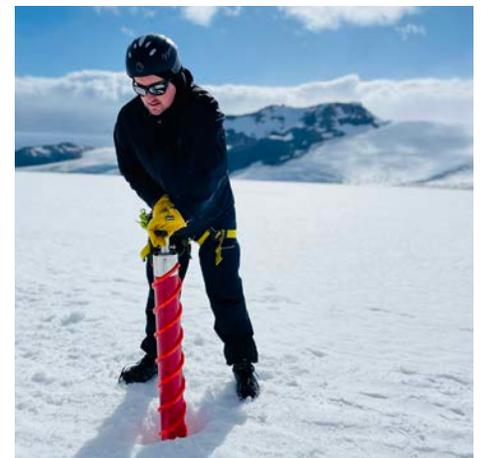
“Ihumagilluaqtatka taapkua taimaa uumavat?” uqaqtuq. “Kingighiguma 1 metre-mik qulaanut piqaluyak, uumayunik takuhiniaqqinga?”

Brady hikutaqhimayuuq 1 metre-nik ikuutakkut talvanngat White Qiqumayutuqanit talvani Axel Heiberg Qikiqtaanit kivalliqhianit tununnganit Nunavut, talvanngallu Johnsons Qiqumayutuqanit Livingston Qikiqtaanit Antarctica-mi. Nalvaaqhimayuuq taapkuningga uumayunik takunnaittunik tamangnit qiqumayutuqanit, kihimi aallanngayut. Kihimi, takunnaittut tahapkua aadjikkutavyayut taimaa hulivagaigut. Talvuuna uumayaamik aulatjuhiqarunngaqhiyut hikumiittaamik.

Ilihimmattiarimik hapkua takunnaittut aghurnaqtuq taimainmat, nunaqyuaq uunnakpalliyumi hilalu aallanngupalliyumi, ukiuqtaqtumi qiqumayutuqait hikulu qaanga auktuqpalialiqut. Talvuuna hapkua takunnaittut uqaqhiutiniaqtut ahinut avatinut. Qauyihariamik hapkua ikayuutiginiaqtaqqut ilihimmattiarimik qanuq mihingnautiniaqtut nayugariliqtaanit.

“Naunaiqpalliavaktugut taimaa hapkua takunnaittut uumayut aturianatqiyayut ilihimayaptingnit,” uqaqtuq Brady. “Tamatkinnuaqhugit upaghimayaqqut, qanuq hilalukpiaraluaqhuni avatinut, uumayunik takuhiuqpaqtugut tahamani. Tajjalu ilauyuq qitqaata qiqumayutuqaaq hikuinnaqmi Antarctica-mi.” ❄️

Kanatamiutat (taapkualu iharulgit tingmiyuittut) ilauhimayut Antarctica-mi qauyihaiyunut 100-nguyut ukiut qaangiqhugit.



Brady O'Connor amurayuuq hikumik ikuutaqhimayumik Johnsons Qiqumayutuqaanit Antarctica-mi qauyihaiyaamik takunnaittut uumayut hikumit.



*Ingilravingnit piksaliutimik
iliuraihimayukkut
piksaliuqhimayut umingmangmik
napaaqtulingmit Thaidene
Nene Nunaqaqqaahimayut
Amiriyayumit Nayugaqmit.*

Talvunga napaaqtul- ingmut: qauyihaiyut umingmait pitquhiinik

Christine Dunbar, MSc Ilihaqtuq

WILFRID LAURIER
ILIHAQPAALLIQVIANIT

UKIUQTAQTUMIUT
ILIHAQPAALLIUTAIT

ATULIHAAQHIMAYUNIT UKIUNIT, UMINGMAIT NUUTPALLIAHIMAYUT napaaqtulingmut Thaidene Nene Nunaqaqqaahimayut Amiriyayut Nayugaat Nunattiami. Ihumanaqtumik, umingmait hanguhimaitait hapkua napaaqtuligit100-nik ukiunik.

Christine Dunbar, Ayuinniqharnik Katitiriyunik Uumayunik ilihaqtuq Wilfrid Laurier Ilihaqpaalliqvianit, ihivriuhiyuq huuq utiqpallialiqmiyut.

“Nungunnuaqvianit hivullit 100-nguyut ukiut tautuktauhimalraaqtut tahamani,” uqaqtuq Christine. Uqaqhunilu taimaa anguniaqtauhimagamik tamaqpiapaliqquq Kanatami. “Amigaiqpallialiramik, amigaiqpalliahimayut maniraqmi.”

2021-mi, 307-nguyut piksaliutitlit naniriat iliuraqtauhimayut tahamani aktigiyumik 26,000 square-kilometres-nik amiriyayuyq nayugaq piksaliuriamik anngutigihanik hanguyut tahamani. Atauhiqmi ukiumi, amihuuqpiiaqtut piksaliuqhimayut tukturnik, amaruknik, nanurnik, tingmitjanik—umingmangniklu. Christine qauyihaiyuq umingmait piksautainik ihumaliurutigiyaamik hanguvagiaghait napaaqtulingmut niqighaqhiuqhutik anguniaqtailiyaamikluuniit niqighaqhiuqtinut taapkuatut amaqqut aghaillu.

Kihimi, Yalunaimiutaq nunaqaqqaahimayuyq aallamik unipkaalik. Ihumayuyq taimaa umingmait “aumayaarahurritut,” taimaaluuniit aulapkainahaqhugu timiita uunaqniit.

“Uunnakpallialiqtuq ukiuqtaqtumi,” Christine uqaqtuq. Naunaiqhitiyuq taimaa auyahaamit uunaqniit maniraqmi 30-mut unnakpaliqtuq. Umingmait qviungit, taiyauvaktuq Qiviut Inuktitut, tulrunnauyuq taimaalu 8-nguqhilitik uqquutqiyayut imnait qviunganit.

Christine ihumayuyq taimaa niklamatqiyuq, tarraqmiittaaq napaaqtut unaguiqhiqvigivagaat uunaqtumit maniraqmi. Tuhaqtittihimayuqlu taimaa tuktuqpait Minnesota-mi tautuktauvaktut niklamayuqhiuqtutut napaaqtulingmit qimaaplutik uunaqtumit ihumayuqlu taimaa umingmait Thaidene Nene-mit taimailurahugiyait. ✨



Niqainnait=niqighaqattiarniq

Amy Caughey, PhD

ILITAQHITILIK NIQIQATTIARNIQ

QAUYIHAIYIT IKAYUQTIA NUNAVUNMI
QAUYIHAIYIT HAVAKVIANIT,

QAUYIHAIYIT IKAYUQTUUYUQ
TAIMAALU AYUINNIQHAQ ILIHAIYIT
ILIHQAALLIQVIANIT ALBERTA-MI
ILIHQAQVIAT INUIT AANNIAQTAILINIINUT,

POLAR IKAYUQTIUNIQMUT AITTUUHIAQTUQ

“ONE HEALTH ILITTUQHITIVAKTUQ ILAGIINGNIINIK ANNGUTIGHAT, INUIT, avatiillu, aanniaqtailiniillu tamangnik hapkua.” Uqaqtuq Amy Caughey, qauyihailuaqpaktuq inungnik. “Hapkua ilagiingniit amiriyaghauyut Nunavunmi, nunallaarmit niqighaqhiuqhimayut qitqaniitkamik niqighaqattiarniqmut.”

Amy, havakvik Iqalungni, ihumaalugivagait niqighaqattiarniq inuillu aanniaqtailiniinik Nunavunmi. Qauyihagtainik ihumagilluaqpagait niqainnait qanuqlu ikayuutauyaaghait niqighaqattiarniqmik. Niqainnait piyauvaktut nunamit, tariuqmit, qilangmillu, tahapkuanguyut tingmitjat, Iqaluit, taryuqmiutat nunamiutallu anngutighat, paungait, nauttiallu. Iharianaqtut niqighattiat, aanniaqtailiniqmut, inuuhiqattiarniqmut, nunallaarni inuuhiqariamik, Inuillu ilitquhiinut.

Amy naunaiqhithimayuyq taimaa qauyihagtait ikkuaqtauyut Inuinnaqnit arnanik ahiniklu qauhimayatuqanik. Atauhiq qauhimayatuqauyuyq taamna Igah Sanguya Kimmirunmit, havaqatauyuyq qauyihaiyit ikayuqtiatut havaaghainit.

“Niqainnait havautigivaktavut. Inuuhiptingnullu niqittiavayut,” uqaqtuq Igah.

Igah taamnalu Amy havaqatigivagait nunallaat Qikiqtani aviktuqhimanianit qauhitiyaamik qauhimayatuqanik niqainnaqnik niqighaliurniqmik, tutquumaniqmik, amirnaiqhimaninik. Ilauyut hapkua ayuiqhaivaktuq qanuq tipaattiqhiivaktut, paniqhiyaamik, igayaamiklu niqainnaqnik. Unipkaaqpaktullu qanuq niqainnait ikayuutaavaktut mamihaiyunut inuuhiqattiarniqmullu.

Niqainnait niqittiavayut, timigighautit vitamin A, D, C-miklu; augighautinik; hakugighautinik; haunigighautit; nakuuyuniklu uqhuqmik—iharianaqhunilu inungnik aanniaqtailiyaamik.

“Nunallaarnit aanniaqtailiniqmut kivgaqtiit ahiillu Inuit Qauhimayatuqait qauhittiarnaqtumik tuhaqtittihimayut taimaa niqainnait iharianaqpiqatut niqighaqattiarniqmut.” Amy uqaqtuq. “Iharianaqpiqatut hakugighaiyaamik aanniaqtailitjutit aanniaqtailitjutauplutiklu taimaalu nakuuyunik inuuhiqattiarinik.” ❄️



Kingmaqtut nutaamik ihuilitimik

Kivgaluup nayugaliuqhimayaat Trail Valley Creek-mi.



Kivgaluit maniraqmut tununngaaniit Inuvik

TAAMNA LAURIER TRAIL VALLEY CREEK QAUYIHAQVIK, 50 KILOMETRES-nik tununngaaniittuq Inuvik, Nunattiaq, havakviughaaqtuq aulayuqlu huli qauyihagtauvaktuq imautinik Kanatam Ukiuqtaqtuanit.

“Parnaiyaqtauhimaittuq taimaa 30-nik ukiunik avatquttugit qauyihagviuyuq. Taimaa aularaaquuqtuq kinguani,” uqaqtuq imarnik qauyihaiyi Philip Marsh, ayuittuq ilihagtiyuaq Wilfrid Laurier Ilihaqpaalliqvianit Kanatami Qauyihaiyt Ighivautaliallu talvani Niklamayunit Aviktuqhimayunit Imaliqiyit.

Imaqarniq nayugauyuq talvani kinipaumavaktumi taimaaluuniit aputimit auktuqtumit qurluqpaktuq tahikkut kuugakkulluuniit ilaitalu, talvunga harvaqtuq imaqmut, taimaa tahiqtut, taryuqnullu. Hapkua ihumagiplugit taamna Trail Valley imautait qurluqpaktuq kivalliqhiqmut, avataanunngaqpaktuq Inuvik Tuktuuyaqtuuqlu Apqutaanik qurluqpaghunilu Husky Tahinut.

1991-mi, taamna 60 kilometres-nik taktigiyuq imautik tikkuqtauhimayuuq nayugatqiktutut qauyihaiyaamik imaqmik—hanguviit imait—talvani maniraqmi uumayut nayugaaniit tununngaaniit napaaqtulik. 30-nguliqtut ukiut, qauyihaiyt hiamitpalliahimayut imaliqiyut kinguanut tamatkiriamik Ukiuqtaqtum imautainit uumayut. Ilauyut taapkua ihivriuqhiyut aallannguqtaqtunik hilamit, aputimit, qurluqtunit, nauyunik, qiqumayutuqanik auktuqtut, naulviktut tipiit, taapkualu... amigaiqpalliyut kivgaluit.

Kanatami anginiqhauyut avinngaqpaluut nayugaqaqpaktut napaaqtulingmit. Kihimi, 2007-ngurami, qauyihaiyt takuhimaittut kivgalungnik talvani Trail Valley-mi, paqinnaqtuq unghingnianik 68°N.



Qauyihaiyit Elizabeth Priebe taamnalu Hadleigh Thompson unipkaaqtut Ilihaqpaalliqvianit Université du Québec à Montréal-mi hilaliqiyit havakvianit Trail Valley-mi.

“Kivgaluit ihumagiyauttiaqtughat,” Phil uqaqtuq.

“Ihumaalungnaqpiaqtuq qanuriliuqniariaghait kivgaluit hamunga nunamut, tahiqtut, iqaluillu nayugaanut, qanuqlu.”

“Napaauitpiaqtuq avatiinit qauyihavikput,” uqaqtuq Alex Fogal, qauyihaiyit ikayuqtia parnaiyaviktuq maniraqmi qauyihaiyughat talvani Trail Valley havakviinit. “Napaauittuq; nayugaliuqpaqtut avaalaqianik.”

Napaauitliurniq nutqautauungittuq kivgalungnut nayugaliuriamik. Alex naunaiqhitiyaatut, kivgaluit pivighaqtiaqtut hanayaamik nayugainik qiyungnit avaalaqianit mikiyuniklu

qiyungnik, amigaittut tahamani aviktuqhimayumi. Hapkoa avaalaqiat ilauyut nunamut 1990-nit ukiut talvaniighaqtut kivgaluit qaitinnatik.

“Kivgaluit ihumagiyauttiaqtughat,” Phil uqaqtuq. “Ihumaalungnaqpiaqtuq qanuriliuqniariaghait kivgaluit hamunga nunamut, tahiqtut, iqaluillu nayugaanut, qanuqlu.”

Kivgaluit ihumagiyauulluqpaqtut angitqiyamit havaagharnit Kanatami-

Hivulliq qauyihaiyit tupiqtuqviat Trail Valley-mi 1991-ngutillugu.



Tingmiyunnuakkut takuhiuqtut Laurier Trail Valley Creek-mi Qauyihaiyit Havakvianit tupiqtuqviat, piksaliuqtauhimayuq auyaqmi 2024-mi. Taapkoa Husky tahiit takunnaqtut tunuani.

Inuillu Nunangannit-United Kingdom (CINUK) Ukiuqtaqtumi Qauyihaiyit Ayuiqhaqvianit. Hapkua havaaghait ikayuqtiuplutik havaaghayut taapkualu Inuvialuit Katimaqatigiit Titiraliqiyit taapkualu Iqalliqiviit Katimaqatigiiktunit Munaqtiuyut Katimayiralaangit. Taamna CINUK havaangigut ilihimavaallirumayait naatjuhiit kivgaluit tahamani qanuqlu ikpingnautayut tahiqlut, uumayunut, imaqlut, qiqumayutuqanullu.

“Aallanguqtut ukiumi aputik qaanganit tattit aallanguqtirivaktuq hilingnianik tahiup hikuanik. Imaqaqpalliagumi hukum ataani kivgalungnut nayugaghatqingniaqtuq

ahu, kihimi, naluyaqqut,” uqaqtuq Phil.

Alex ihumayuq taimaa niqighaqhiuqtut nuutpalliapkaqhimayait kivgaluit nayugaghaqmut tununnganiqpaaq. “Tajja uqquhivalliyuq taimaa annakvigijaamik hivuani annaghimalaitainit.”

“Taitai huli, nalunaqtuq tajja,” uqaqtuq Phil.

30-nik ukiunit naunaitkutaqaliqhutik Trail Valley-mit, qauyihaiyit aajikkutaliunginnarianiktut naahurilugillu ikpingnautit hila aallanguqpalliyumi tahamani nayugaqmit. Phil uqaqtuq taimaa ikayuutauvaktuq ihivriuttariamik “qanuriliyaaghainik 30-nguyunit ukiunit qanuriliuqniaghaaniklu ukiunit 50-nguyut

100-nulluuniit ukiunit.”

Kihimi, naahuriyaunngittut tikitaliqtut kivgaluit

Kivgaluit atauhiuyut amihuuyunit aallanguqpalliyunit Ukiuqtaqtum maniraanit taapkua qauyihaiyit Trail Valley Creek-mi qauyihaiyut. Phil aghuupaktuq taimaa 34-nik ukiunik naunaitkutaqaliqhutik, nayugaat taamna ahiittumik Ukiuqtaqtuqmi naunaitkutaqatut atuqtauvaktuq qauyihaiyinit Kanatami nunaqyuumilu tamaat. ✨



Aimee Yarris nangiqtuq qiqumavium iluani Inuvik-mi.

Ihivriuqhugu ihuaqniit nunallaarnit qiqumaviit niqighaqattarniqmik

Aimee Yarris, MSc, ilihaqtuq

ILIHAQPAALLIQVIAT WATERLOO-MI, ILIHAQVIUYUQ INUNGNIK AANNIAQTALINIKKUT QAUYIHAIYUT

POLAR UKIUQTAQTUMI ILIHAQPAALLIUTINIK AITTUQTAUYUQ

NIQAINNAIT QITQANIITTUQ INUVIALUIT Inuuhiqattarniinut ilittuqhitigiplugu, aittuqhiyullu niqinik ilitquhiungupluni Inuvialuit ilitquhiinit.

Ukiuqtaqtumi tamaat, nunallaarmiut anguniayuktut, iqalughuqpaqtut, paunngaqaqpaghutiklu amirnaittumik tutquumainnarialgit niqainnarnik qiqumavianit nanminiriyauyuq atuqtauvaghunilu haamlatkunnit, nunallaarmiut, timiqutiillu. Nunallaarnit qiqumaviit Inuvialuit nunataarvianit aallatqiinguvaktut taimaa hikuuplutik ikluit taimaatullu nutaanik pihukviinnarialgit qiqumaviit hiqinikkut huannaqtauvaktut. Tamangnik nunallaat parnaiyaivagait,

munarivagait, atuqpagaiullu nunallaarnit qiqumaviit aallatqiiktumik.

“Nunallaarnit qiqumaviit iharianaqtuq ilitquhiptingnut, inuuhiyaqqut, niqainnarniklu niqitaqviuvaktuq Ukiuqtaqtumi nunallaarnit, hapkualu qauyihautit aghurnaaniaqtut nunallaarnut ilittuqhitiyaamik annirnaqniit talvunga maniktarvingnit maligaghaliuqtinullu,” Aimee uqaqtuq.

Yalunaimiutaq Aimee Yarris-ngup qauyihagtait takuhiuqpaqtuq qanuq qiqumaviit Tuktoyaktuumi, Paulatuqmi, Inuvingmilu atuqtauvagiaghait nunallaarmiutanit. ✨

Hivunighaptingnit Qauyihaiyighaqqut

UKIUQ TAMAAT, POLAR ikayuqtiuvaktut qauyihaiyiniq qauhimayatuqanullu ayuiqhaqvinghainik inulrammiit, taiyauvaktuq STEM (Ayuqnaqtunik Qauyihaiyut, Alruyaqtuqtut, Hanayit, Kitittiniqlu) ayuiqhaqvingnik. Hapkua ayuiqhautit inulrammiqnik tupaaryuumiyumayaat ayuiqhaqpaalliriamik nunaquyamingnik, qauhivaalliqittumaplugit ayuqnaqtunik qauyihaiyaamik Nunaqqaqqaqhimayut Qauhimayatuqaigut.

Ukiuq tamaat pingahugiliqtaat **Makigiaqta STEAM Ayuiqhaqvik**, CHARS-kut havakvianiittut April 2024-mi, hivulliqpaangupluni ayuiqhaqvik ukiumi. (STEAM-kut uqauhiinut ilauyuq hanauyaqniq, inulrammiit hanauyaqhimagamik hanaugaqnik). Tallimanik uplunik, 14-nguyut inulrammiit Nunavunmit ilaupkaqtauhimayut havaanginnut ayuqnaqtunik qauyihaiyitut.

“Atuqtitaupluta inighalingmik CHARS-kunnit, talvani qauyihaqvingnik itiQHimaplutik ayuqnaqtunik qauyihaiyaamik, aturianaqpiatuq tamangnut,” uqaqtuq Crystal Qaumariaq, POLAR-kunnit Maligaghanik Qauyihaiyi Ukiuqtaqtumi Qauhimayatuqait Kanatami. “Inulrammiit ayuiqhaqtauvaktut qauyihaiyitut, aliagiqpiaqhugulu.”

Crystal hivulliqtiuvaktuq STEAM ayuiqhaqvianit POLAR-mi, ikayuqtigiiktut POLAR-kut, Nunavut Tunngavikkut Timingat, Kanatami Qilaliqiyit Timiqutait, SHAD Kanatami, Actua, Nunavunmi Anngutighaliqiyit Katimayit, taapkualu Pinnguaq.

Ilihaqtut ilauhimayut atauttikkuuqtunik-nunaquyumi ayuqnaqtunik qauyihaiyut havaanginnut, talvungalu nunallaarnit-aullaqtihimayut munaqtiuyut anngutighanik titiraliqiplutiklu anngutigihanut



Puqtuniit 6-mit ilihaqtut tigumiaqtut mikiyunik hiqiniqmit huangautinik qunngiaqhutiklu qanuq hiqiniq aulapkaivagait mikiyut anuqhaqtautit atatayut tunngavingnut.

naunaitkutanik atuqhutik naunaitkutanik nunauyarnik qaritauyakuurutinik. Hanahimaplutiklu nunakkuurutinik ihuaqtut Ukiuqtaqtumi.

Ayuiqhaiyut Inuit ilitquhiinik ayuiqhaqtaulluaqpaqtuq. Iniqnirit unipkaaqpaktut ingilraaqnitanik Iqaluktuuttiaqmi (Iqaluktuuttiaq) nunaviminiillu aviktuqhimagumi. Quviattangnaqtuqlu taimaa inulrammiit qulliqmik ikumapkaigamik (ilitquhiyuq uyarak qulliq). Inulrammiillu ayuiqhaqpagaallu Inuit kitittiyngat hanayauhimayut Inupianik inulrammiit ilihaqvianit ukiunut 1990-nit.

Ayuiqhaqviit taimaaqtiqhimagayut taapkua inulrammiit, munaqtiillu, ayuiqhaiyillu ikayuqtigiit inuqattiaqtumik niripkaihimayut nunallaarmiunik.

Ahiagullu taapkua STEM ayuiqhaqviit angayughiqnut ilihaqtunut, CHARS tunngahuktittiyut puqtuniinit 2, 3,

taapkualu 6-mit ilihaqtunik Kullik Ilihaqvianit Iqaluktuuttiaqmi. Nutaqqat ihivriupqagait qauyihaqviit takuhiuqpaghutiklu naunaittunik hunaqutinik qinngutinnuakktut, taapkuatut uyarait, paniumayut nauttiat, kumaiillu.

Ilihaqtut ilauhimayullu talvunga halumayunik huangautinik talvuuna ayuiqhaqtauhimayut qanuq anuri hiqiniqlu huangautait atuqtauvaktut. Talvannagat, nunauyaliuqhimagayut Iqaluktuuttiaqmik unipkaaqhugit nayugatqighait hiqiniqmit anurimillu huangautinik ikayuriamik qulliqtuqtut nunallaarmi.

Taapkua **Ilihaqtut STEAM ayuiqhaqvianit** aulahimayut 7-nik uplunik Imaruqtirvia-mi. Ayuiqhaqvianit hivuliqtuqtigiyaat Dr. Shoshanah Jacobs, ilihaiyiqyuq Ilihaqpaalliqvianit Guelph-mi, ilittuqhithimayut inulrammiqnik hilami ilihaqvingnik. Inulrammiit nipittutik, qunngiaqviunngittunut, kihimi



*Ilauyut Makigiaqta 2024 STEAM
Ayuiqhaqvianit havakvianit CHARS-kut.*

*Atauhiq ayuiqhaqpiarumayuq
ilihaqatauyuq Inunnguaqnik
Hanayut ayuiqhaqvianit.*

pulaariamik qauyihaiyiniq, parnaiyt havaktiit, ilihagtiuyut, nunallaarmiullu, qauhitihimayut qauhimayatuqainik amihuuyunik unipkaanik.

Ayuiqhaqhimayaat hilatinnuanganit nauyanik, qapanuaqnik, piksaliurniqmik, anguniaqniq, iqalughiurniq, qayaqtuqniq, pitighiturniq, ayuqnaqtuniklu qauyihaiyut maniraqmi, kumaruqnik, imariktumiklu uumayunik. Ilauhimaplutiklu nunallaarmiut ilihagtiit Iniqnirillu, ayuiqhaqviit avugiighugit ayuqnaqtunik qauyihaiyut nunallaarmiullu qauhimayatuqainik.

August 2024-mi, CHARS-kut aulapkaihimayut **HIVULLIQNIK Inunnguanik Ayuiqhaqvingnik** talvani Iqaluktuuttiaqmiutat nutaqqat ilauihimayut amihunik-uplunik inunnguanik-hanayut auyaqmi ayuiqhaqvianut. Ayuiqhaqviit tuniqhihimayut alianaqtunik, ilihagnaqtunik ilihimayaghanik taimaalu aghuuqhaqhuqit havaqatigiigiamik hanauyarniqmiklu inulrammirnut ayuiqhayunut.

Auyaraangat tamaat, 15-nguyut angayughiit ilihagtiit Nunattiamit ilauihimayut talvunga **Maniraqmi Qauyihaiyut Ilitquhiqniklu Ayuiqhaqviit.** 1995-mit, Kavamatkut Nunattiami tuniqhihimavagaat hapkua 10-nik uplunik hilamiittutik ilihagvighat, ilihagtiunik aittuqhivaktuq angayughiit ikayuutighainik ilihagvingnit. Ayuiqhaqviit aulavangniat Maniraqmi Nauyunik Qauyihaiyut Qauyihagvianit, talvani Daring Tahianit, 300 kilometres-nik unghahiktigiuyut tununngani-kivalliqhianit Yalunaif Hivuraanit

Ukiuqtaqtuq Uumayulingmit.

“Inighalik talvani ilitquhituqvingnit –imaqmi nalluuyuq tuktunut anguniaqviuvaghuni qangaraaluk. Ayuiqhaqviutqiktutq ilihagtiunut,” uqaqtuq Kumari Karunaratne, Aulapkaiyiryuaq Nunattiami Nunanik Qauyihaiyit, ilauplunilu ayuiqhaqvingnik parnaiyut.

Ayuiqhaqvingnit, ilihagtiit havaqatigivagait Ukiuqtaqtumiutat qauyihaiyit, avatinik ilihaiyiniq, taapkualu Tł̨ch̨q̨ Qauhimayatuqait ayuiqhaiplutik maniraqmi nunait, anngutighat, nauttiat, inuillu ingilraaqnitanit. Ayuiqhaqviit aullaqtiqmat, ilihagtaghanik tunngaviqtaqtuq, kihimi ayuiqhaqviit nauvallahimayut ayuiqhaqviktut ihumagilluaghugit ayuiqhaiyut algakkut, nunami-tunngaviqahutik ayuiqhaqvingnik. Pihuuyaqtillutik, nauttialiqiyi, nunalqiqiyi, ilitquhiniklu ayuiqhaiyit ilauihimayut ilihagtiunut, unniutiplugit ihumainik naunaitainiklu ihivriughitillutik maniraqmiq.

“Hapkua ayuqnaqtunik qauyihagviit ilitquhituqtullu ayuiqhaqviit ikpigivaktatka havaamnit,” uqaqtuq Karin Clark, Atannguyaq talvani Qauyihaiyut Munaqtiillu Anngutighanut Havakvianit, Avatiliqiyit Hilalu Aallanngupalliyumi talvani Kavamatkut Nunattiami. “Unipkaaqtitaavakkama hunamik ikpigittiaqtamnik—avatiit tuktuillu— ilihagtiunut taja inuuhiriyainnit nunaquyaq itigangminiittut ihumaliughutiklu humunngaruyumayaaghait inuuhiqmingnit.” 🌟



*Ilihaqatauyut nutqallaktut
upluummaat maniraqmi ayuiqhaqtiit
pihughutik.*

NANUK UNIPKAANGIT



*Atauhiq nanuq Davis Ikirahaanit
nanuutainit nalayuq hikumi haniani
Bathurst Qikiqtaq, Nunavut.*



PIKSALIUTA: DAVID BORISH

Titiraliqiyut Inuit Qauhimayatuqainik iharianaqtut munariyaamik nanuqnik Kivalliqhianit Ukiuqtaqtuq

NANUIT NAUNAITKUTAUYUT UKIUQTAQTUMIK ATATAQPIAQTUQLU INUIT ilitquhiinut. Qangaraaluk, Inuit ilagiittiaqpaktut nanuillu, iharianaqtut niqighauyut, aannuraat, ukpiruhungniqmullu, hanauyarniqmullu.

Inuit nanuqnik munaqtiuyut havauhiit hivulliqnitaanguyut kitittiyinit anngutighaniklu munaqtiuyut maligaghainit ilitquhithimayut ukiuqtaqtumi Kanatami avatquumaliqtut 50-nguyut ukiut. Uplumi, hapummiyit havaangit ihumagilluaqpagait nanuit timiit, pitquhiit, nayugaillu. Kihimi, Inuit ihumayut taimaa nipiit tuhaqtauyuitut ihumaliuqtunit, hivulliuqplutik ilihimayatuqait nanuqnik aanniaqtailiniillu.

“Anguniaqtitut, aghuuqutumik ukpiruhukpiaqtunga hapummihiniqmik,” uqaqtuq Derek Pottle, Iniqniyuq Nunatsiavunmit. “Ukpiruhungittunga aullaariamik tuquttiyaamiklu hunanik talvaniinnamik. Havaaghaqaluaqtunga amiriyaamik pivighanik taapkua hilataaniqmiut ihumaita huginngittumik.”

Katitiriyut ayuqnaqtunik qauyihaiyunik nunaqaqqaahimayullu qauhimayatuqainik

Derek atauhiyuq amihuuyunik nipiqaqtunik nutaanik hapummihiniqmut aajjikkutaliurumayut katitirilugit qauyihaiyit Nunaqaqqaahimayullu qauhimayatuqait. Iltariplugit ikpingnaqniit Inuit ihumaita nanuqnik hivumuuqpallialaaqtuq aulattiarniqmut hapummihiniqmut havauhighanik.

Nanut hanguvaktut angiyumi aviktuqhimayumi, taapkualu Davis Ikirahaanit nanuutait hanguvaghutik Nunatsiavunmi, Nunavingmi, Kivalliqhianit Nunavut, ualinianillu Akukittuq. Avatqutpagait amihuuyut ataniqtuqtauyut ilitquhinullu aviktuqhimayut, ayuqhaiplutik anngutighanik munaqtiuyut havaanginnik.

Inuit aallanit aviktuqhimayunit aallatqiingnik havauhiqaqtut nanuqnik hapummihiniqmik, kitittiniqmiklu anguyaghanik niqighaqhiurniqmullu. Kihimi, angiqhimayut taimaa qauyihaiqatigiighutik havauhittiakkullu iharianaqtuq tamangnut nunallaarmingnut taamnal Davis Ikirahaanit nanuutait.

2022-mi, Nunatsiavunmi Torngat Anngutighat, Nauttiat Iqalliqiyillu Titiraliqiviit, Nunavunmi Anngutighaliqiyit Katimayiinik, Nunavingmi Taryumiutanik Aviktuqhimayumi Anngutighaliqiyit Katimayiit makitittihimayut amihunik havakvingnik havaktitauhimayunik

“Unipkaanguyut qunngiaghat atauhiuyuq katitiriyaamik Inuit Qauhimayatuqainik, ihivriuhugu, qauyihaiplugu, taimaalu, aghurnaqqnikkut, ilittuqhitiyaamik kitunut naalaktunik.”

David Borish, PhD, inuuhiniq qauyihaiyi titiraqtulu qunngialiutit ilauhimayuuq havaqatigiingnut



katimayiralaanik. Katimayinut hapkununnga ilauhimayut Inuit Qauhimayatuqait, munaqtiqatigiit hivuliqtiit, anngutighaliqiyit, inuuhiniq qauyihaiyi, inungnit aanniaqtailiniqmut ayuittunik, apiqhuyiniklu. Inirumayainit katitirumayut aallatqiingnik ihumanik akihaqturiamik ayuqhautit ilauyut nanuqnik munaqtiit.

“Atauhiq taamna ihumagilluaqpaktavut ihumaliuqhimayuuq taimaa Inuit Qauhimayatuqait atuqtauvalliaaamik,” uqaqtuq David Borish, PhD, inuuhiniq qauyihaiyi titiraqtulu qunngialiutit ilauhimayuuq havaqatigiingnut. “Hapkua unipkaanguhimayut qitqaniittunik ayuqhautinik ilitturiyauhimayut Inuit nipiinit tuhaqtauqattanngittullu ilauvaghutik nanuqnut.”

Katimavingnit hapkua hanahimaliqtut Nanuk Unipkaanik, tukliriiktut 20-nguyut naittut unipkaanguyut qunngiagaghat piksaluqtunik Inuit ihumanik nanuqnik, ilitquhinullu iharianaqniit ilagiingniillu Inuit hapkununnga anngutighanut.

Titiraqtuiyut qauhimayatuqainik qunngiaghakkut

“Unipkaanguyut qunngiaghat atauhiuyuq katitiriyaamik Inuit Qauhimayatuqainik, ihivriuhugu, qauyihaiplugu, taimaalu, aghurnaqqnikkut, ilittuqhitiyaamik kitunut naalaktunik,” uqaqtuq David. Naunaqhitivaktuuq taimaa havaqatigiinut ilauyut tallimat inuit qunngialiutit 8-nit nunallaaninnгааqtut Kivalliqhiqmi Nunavunmi, Nunavingmit, Nunatsiavunmit, Akukittuqmiuniku.

Taapkua Nanuk tukliriit ilaupkaiyumayuuq amihunik naalaktughanik, tahapkuulu kavamanit maligaghaliuqtit, ilauyut nanuqnik munaqhiyunik.

“Ilittuqhitiyumaqqut aghurnaqqniinik Inuit Qauhimayatuqait avugiiktumik nanuqnik hapummihyunut,” David uqaqtuq.

Qunngiaghat, piinnarialgit tamangnik Qaplunaatut Inuktitullu, takuinnarialgit YouTube-mi talvanilu Nanuk Unipkaangit qaritauyakkuurutainit (nanuknarratives.com). Qunngiaghat ilittuqhitiivaktut aallanik ihumanik Inuit Qauhimayatuqainit ilihimayauyuniku nanuqnik, taapkuatut nanuqnik qunngiaqhimayut, atuqpauhiit nanuqnik, amirnaiyautit apuqtauyullu, Inuit kivgaqtuiyut, munaqtiqatigiiktullu. Qaffiuyut qunngiaghat ilittuqhitiivaktullu aallannguqpalliyut pitquhiit nanuit hila aallannguqpalliyumit hikup qanurininganiinut.

David Poisey, qunngialiutit Pangniqtuumit, Nunavut, uqaqtuq, “Taimaa uqariamik Nunavunmi, tamatkiumayumilu Ukiuqtaqtumi, taimaa nanuit amirnaqhiliqtut,

David Borish (tigumiaqtuuq piksaluqtunik) taamnaluk Karl Michelin qunngialiutit tuktuunik Labrador-mi.

Nannum amia Iqalungni.





*Qunngialiuqtut hikumik
hilataanit Inukjuak.*

Inutkuak Derek Pottle.



ihumauvaktuq hivuraaniqmiunit. Uvaptignillu hamani, nanuqaqpallialiqtuq tikitaqtunik nunallaarnut. Taimailihimangittuq hivuanit.”

Ilihimmattiaqpaalliriamik, akiittuq qaritauyakkut ilihaqtaghalik piinnarialik talvanngat Nanuk Unipkaangit qaritauyakkuurutainit. Ilihaqtaghanit ilauyut qunngiaqtaghat unipkaanut maliktaghalik apiqhuutiniklu ihviuqhiyaamik qanjuq Inuit Qauhimayatuqait iharianariaghait ihuaqtukkut nanuqnik munaqhiyaamik. Qunngiaqtaghat takughauniaqtullu talvani Uvagut TV-mi, Inuktituuqtut qunngiagaghanit, qunngiaqtiqahutik avatquumayunik 600,000-nguyunik aimavingnit Kanatami tamaat.

“Ayuqnaittukkut, taapkua Nanuk Unipkaangit tuhaqtittinahaqpaqtut taimaa aghurnaqtumik hivituyumiklu ilagiiktugut nanuqlu,” uqaqtuq Akukittuqmiutaq qunngialiuqtit Ikimalik Pikilak, qunngialiuqhimayuq pingahunik tukliriingnut. “Ayuiqhahimayaatigut qanuq anguniariamik, qanuq pamiqtuiyaamik nutaqqanik, qanuqlu annaghimayaamik Ukiuqtaqtumi. Ayuiqhaqpaqtugut uvaptignik ilagiighuta nanuqmut.”

Aallatut qunngialiuqtinit, Ikimalik apiqhuihimaittuq iniqniririk ilagiingniillu nanuqnut. Naunaiqhitihimayuq taimaa 300-nguyunik ukiunik Danish-mit ataniqtuqtauyunit taimaa Akukittuqmiut Iniqnirit tammaivalliaaqt qauhimayatuqait. Ikimalik havaktuq atuqtitpalliaaamik qauhimayatuqait ihivriuhugit Inuit pitquhiit unipkaangilu titiraqhimayut ataniqtuqtuiyunit, minihitanit, qilalugaqhiuqtunillu. Qunngiaghat ikayuutauniaqtut unipkaaqtuunik naunaitkutanik Akukittuqmiullu.

Kanatami, Inuit anguniaqtiit ikayuqtuiyut havaaghalluanik nanuqnik munaqhiyunik, taimaalu hakugjktumik ihumaliurutiaqtaqtut.

“Naunaiqpaallirahaqpaqtaqtuq, qunngiaghanit, atuqpauhiit tamangnik anngutighat qanuqlu arligiyauvaktut,” uqaqtuq Derek. Uqaqtuq taimaa unipkaaqhutik ilihimaliqtainit qauhimayatuqauplutiklu atuqtaughaarniaqtut havaqatigiiktumik nanuqnik munaqhiyunik. ❁

“Naunaiqpaallirahaqpaqtaqtuq, qunngiaghanit, atuqpauhiit tamangnik anngutighat qanuqlu arligiyauvaktut.”

Inutkuak Derek Pottle

Nanihiutihimayait nakit tingmiat kailikpaktut

HUMAGILUTIT TAKUGAAGAMIK mikiyumik Imitkutailamik Ikaluktuuttiami uvalu naluhuilugu naki tingmihiimayuk Niguakyuaganit Ukiuktaktuanit, hanianik 40,000 kilometres-nik unghigutainit. Augustmi 2024, napaaktuk ilihimayuk hilataanit CHARSkut kimilguukvianit – nanihiutilikpaktut tingmiat nakit tingmilikpaktut.

Ikaluktuttiaq ikpinagiyayuk nunaat tingmiat tikikataktinit. Hanianiimat Ahiak Tingmiat Minguikhikvianit, munagiyayuk minguikhikvik Kitikmeoni. Talvani tikikatakviuyuq amigaitunik aalatkiit kanguit Ukiuktaktuani Amialikat Nunaat uvalu amigaitunit tingmianit. Hanianiimat Ikaluktuuttiamut minguikhikvik uvalu amigaitut tingmiat, ilihimaliktait napaaktua.

Napaaktua 10mik-metres takiyuk, napaakuk ilauliktuk Motus Hugaaliligiyiit Nanihiutiivinut Atugutainik, ilihimayuk ilanganut Nunakyuanut. Kungmuuktiligiyit GPSkaktuk, atukhuni naalautinik pikatagiaganik katitigutainik namungaukatakut mikiyut tingmiat, kupanualu. Nanihiutaa tuhaktikatagutikaktuk kilamik pikataktainik tingmiat hanianungaakatakunit. Napaaktuk pingahunik nanihiutikaktuk kungmuuktigutait takukatalaaktuk hanianut 20 kilometres-nik.

Cléa Frapin, Ukiuktaktumi hugaaliligiyiit kimilguukti ilauihimaliktuk Tingmiat Kanatami ukiuktaktumi minguikhikviit paknaiyautiupluni, hivuliuyuk uvalu munagiyuk napaaktumik ilihimaliktuk hanianut CHARSkut. Hanayakhak

havakatigiigutayuk Kanatami Hugaaliligiyiit Ikayuktiit Atlanticmi, Universitimi Windsor uvalu Polar Knowledge Kanatami.

Ilitikhimayut havakatigiiktut ilihimaitagaluat nanihiutivik inminik, Cléa ukaalaktuk, “Pinahuaktait hamani Motus kinikhiavianut pilaaliktut nanihiutimik uvalu kinikhiatjutainik tingmiat nanihiutikaktunut namutkiak.”

Napaaktuq Ikaluktuuttiami katitilikpaktuk katitigutainik upingaamit ukiakhamut. Cléa ukaalaktuk kitkut Inuit atulaaktait katitikhimayut napaaktumit atuktunut Motus kagitayyakut. Tuhagutikhai Ikaluktuuttiami tingmiat atulaaktait Ilihaktiit, Hugaakhiutiligiyiit Havakviit (HTO), Kimilguuktiit, Kavamatkut ovaluniit kitkunit takuyumayunut Nunalaanit ilaukatauyunit. ✨

*Cléa Frapin
ilitiktait Motus
napaaktuk
Augustmi 2024.*



Napaaktuq Motusmut ilauiyut, napaaktuq CHARSkut hanianit paknaiyakhimainaktuk nanihiutilunuk tingmianik nanihiutikaktunut.



Kuviviit BEAST

POLARkut havaktiit Wyatt Klengenberg uvvalu Jason Maas unguvaktitait BEAST.

KALUKTUUTTIK, AATJIKUTAATUT Ukiuktaktumi nunalaat, kuvivikaktuk. Aatjikutaungitut nigiagani Kanatami, nani kuviit akyakyaktut paipautikut munagivianut uvaluniit kataktuinut, hamlektut ikakuuktiligiyiit katitikpaktait iglunil akhaluutikut uvalu kuviplugit kuvianut.

Kuviit ihuaktuk akitungitumik uvalu munagitjutikaluangitumik, ayukhagukangitut Ukiuktaktumi. Ilaa, kuviit Ukiuktaktumi kikuhiainagamik ukiumi, nani aaniaktitailigiyiit ahiguktikpaktut kilamik. Munagiyaanganik hapkua, Kanatami Kimilguuktiit Katimayiiit uvalu Elkan Engineering uvalu POLAR havakatigiiktut hanatjutainik kuviviit munagiyaanganik ayokhalaagutait mikiyuni Ukiuktaktumi nunalaat.

Tahapkua nutaat, tailikpaktut BEAST

(**B**io-**E**lectrochemical **A**naerobic **S**ewage **T**reatment) (Alguyaktuutut tingmilikpaktut Kuviviit Munagiviat) hanahimayut ihuakhagiaganik munagitjutikhait.

Atuinaaktait kuviviit munagitjutait anikhaaktiligutikaktunik – atugutait tailikpaktut, anikhaaktiligutit – kayumiktut kuviviit munagilikpaktut halumaktigutainik tukutivlutik aniaktilaaktunik ahiguktivlugit hunavalunik. Taimaatut, BEAST havalaaktut mikiyumik anikhaaktiligutimut. Kihimi, atuktut alguyaktuutunik ahigutikaktumik. Kimilguukhimaituugaluak atulihaagamik, atugutait pilaaktut ahiguktiklutik angililaaktunut aniaktitailigiyiit atugaagamik.

Ukiumi 2020, 30-litre uktukhimayut BEAST halumaktigutait nakuuyumik CHARSkuni. CHARSkuni. Decembermi 2023, POLARkut Qaayunaktumik Kikitiiyut

Havakatigiiktut kimilguukhimayait angiyumik 300-litre BEAST halumaktigutainik. Hapkoa halumaktigutit ilihimayut unakutivianit iglunil CHARSkut hiniktakvianut Junemut 2024.

Talvanit, POLARkut havaktiit munagihimayait uvvalu havakhugit halumaktigutit, katikhutik ubluini tamaat kimilguukatakhutik atugutait ahiguktigutailu. Siksiniik tatkihutit pigamik, hanayakhat inikhimayut uvalu BEAST atugutait atuguikhimayut.

Iniktigutait hiviliugamik katikhimayut kanuk paknaiyagaganik titigagutikhait atukhugit katikhimayainit. Hivunikhami, atugutikhait BEASTut atuniakatut halumaktigutainik mikhitinahuagiaganik kuviit kuvivimiinut Ukiuktaktumi. ✨



Paungakhiukhimayait akpiit.

Nunaqaqaakhimayut Qauyimayainik paungat Nunattiami

UKIUMI 2017 KIMILUUKHIMAYUT akhanik Nunatiami (NWT) nanihimayut akhat nigilikpaktut paunganik, ilaa *Vaccinium vitis-idaea*—aupayaaktut paunga.

“Hapkua tuhaktigutait ilanginit nunalaat ikililiktut paungat, Katalikhutik amigaitjutait nanivaktut, kihimi angitjutait paungat. Uvalu, aalanguktigutait paungat, panilikhutiklu uvalu mikhitikhutik,” ukaalaktuk Claire Singer, hugaaliligiyuugaluak kimilguukti Nunatiami Kavamatkut kimilguuktiliyyiit

pilihimatjutaini.

Pikagamik kingulianik paungakhiuktut, Hunavaluit Tamaktiilaaliktut Katimayigalaat, kimilguukhimayait nanuit tuhaktigutait, pitkuhimayut kimilguulugit paungait Nunakakaakhimayut Kuyimayainut atugutainik, tahapkua atugutait nalunginamik amigaitunit nunaanit uvvalu kagagaaluklu.

Claire, hivuliuyuk Nunakakaakhimayut Kuyimayainik paungait Nunatiami hanayakhait, ikayuktaupluni kimilguuktinit Kuyimayunik Munagiyiit

tamaat Nunatiami, Tamamik ilauyut ukakatigihimayut paunganik – ilaa, Inutkutjat-nunalaamini katitikhutik Nunakakaakhimayut Kuyimayatukanginik paunganut. Kihimi, kalanakyuat kinguvaktiyagaluanga hanayakhait, katimayigalaat katitikhimayut kulunik (10) Kuyimayunit katihimatitlugit Junemi 2022 hanayaanganik kimilguugutit paknaiyautikhainik, iniktikhutik apigiyakhainut hunanik, pilutik angiktigutikhainiklu Inutkutjat kimilguugutainik laisinsikhait.

Kimilguulikhimayut 2023mi.

Bea Lepine, ilaukatauyuk kimilguuktinut havakatiigiit pihimayuk nalungitainik paungakhiuktunut Hay Rivermit. Creenut itkiliupluni aknak, Bea ilaukatigimayait kauyimayainik katitikhuni kauyimayainut Inutkutjat nunalaaminut. Ukaalakhimayuk aupayaatut paungat ilaukatigiiginagamiuk tahapkununga Inuukatigiminut nigikataktait.

“Ikpinktut ukpatainut aanniaktitailigiyiit,” ukaalakhuni, “ilaa, pikagamik angiyunik uyagaliat uvvalu havayautait, ilaa vitamin Cnik.”

Auyami ublugaaluit takigamik Ukiuktaktumi, paungat amigailikpaktut, angilitikhutiklu paungakhiulaagutainik nigiajanit Kanatami.

Bea uqaalaktuq ikpinagutainik kimilguugutit.

“Uqaqtut nikinik kaaktuutaungituk, Inuit ilitagiyakhait kanuk ikpiinagiyait nunauyat uvalu paungat inuuhitjutainut Inuit, inuuviviniitut uvalu hivunikhainut. Kanuginiataahaat naunakhiyuk

ublumi hilat aalanguktiligamik - kauyimayukaktukhauliktugut hunat hilataaniitut,” ukaalakhuni.

Ubluminut, kimilguuktit katitikhimaliktut 14nit nunalaanit Nunaiami. Nanihimayait ukaliktut hilat aalanguktigutait ayokhalaanialigutaiik

Auyami ublugaaluit takigamik Ukiuktaktumi, paungat amigailikpaktut, angilitikhutiklu paungakhiulaagutainik nigiajanit Kanatami.

avatiligiyiinu nani paungat amigailikpaktut, atuktiklugit kanuginiautait. Panikpiagaagami uvalu napaaktut ikualaaligutait ukiut ikpinaktiklitait paungat ilanginik nunaat.

Kimilguuktit titigaliktut tuhaktigutikhainik kanugitaakhaat

Nunatiami paungat. Paknaiyakhimaliktut nunaanit munagijutikhainik nunalaat, ilagit tatkikhiutimi paugakhiutinit aalanguktilimata Nunatiami. Titigakhimayut ukakatigiyainit utiktiniaktut nunalaanut kauyimayunit uqaqatigihimayait pitkutikhagiaganik hanalgutikhait.

Claire ukaalaktuk pitkutikhait munagitjutikhainik kingulimi takuhimayut hugaakhiuktut, nanigikhaakhiuktut uvvalu ikalukhiuktut.

“Uvvalu takulikhutik angiyunik hugaanik ilanganut umayut Uvvalu kanugitut nigilikpaktait kitkaniitut hafumunga hanayakhamut aliagilitavut takuyaanganik.” ❁

Hivuliit katimayut katimayigalaat Junemi 2022 nunaani B. Dene Nunaat hanianit Dettah, Nunatiami.

Kinguliani haumimit talikpianut: Michele Grabke, Elaine Lamalice, Madison Menacho Melnyck, Lila Fraser Erasmus, Claire Singer, Deneze Nakehk'o

Hivuani, haumimit talikpianut: Anna Thrasher, Margaret Leishman, Margaret McDonald, Celine Proctor, Alestine Andre, Annie Buckle





POLARkut Ukiuktaktumi qauyimayaiinit Ilitagihimayut

Ukiuk tamaat 2015mit, Ukiuktaktumi Kauyimayiinit Ilitagihimayut tunilikpaktait ArcticNet katimatitlugit Inunut uvvalu Havakatigiiktunut akhut ikayukhimayut hivumuutjutainik uvvalu kangikhitjutainik Kanatami Ukiuktaktumit. Ukiuk tamaat ilitagihimayut ilauyut \$10,000mik manikhait uvvalu ilitagitjutait ukiumit.

2015mi

Louis Fortier, PhD

Tagiumi Kimilguugutait

Hivuliktiupluni, Louis Fortier katitikhimaliktuk nunakyuamit ilihaktiit, Inuit Ilaukatauyut, Nangminik Ilauyut uvvalu Pikuyaliuktut titigagutainik uvvalu atugutikhainik ikpinagutait hilat aalanguktigutait, ikayukhimayut tuhagutikhainik pikuyaliuktut ikayugiaganik Inuit Kanatami.

2016mi

John Smol, PhD

Tahiit Kimilguugutait

John Smol Hanahimayuk atugutainik nutaamik kimilguugutait Ukiuktaktumi nunaat. Takupkaihimayuk nunauyanik mikiyunik tamaktitailigiyiinu tahiit uvvalu tahiuyat nunaat hanalgutainik kangikhigiaganik avatiligiyiit aalanguktigutait Ukiuktaktumi hilat aalanguktigutainut kimilguugutait.

2017mi

John England, PhD

Ukiuktaktumi Avatiligiyiit

Aalanguktigutait

John England kimilguugaakhimayuk avatiligiyiinik uvvalu hilat kinguliit Kanatami Ukiuktaktuanit Kikiktait. Akhuukhimayuk ikayukhuni munagitjutainik ukiuktaktuup avatiligiyinga uvvalu hanalgutikhait hanatjutainut Kanatami Pulaakatakviit, Quttinirpaaq, kikiktainit Ellesmere Island.

2018mi

Nunavimi Kimilguukviit

Nunalaanit Kimilguuktit

Hanianut 40nik ukiut, Nunavik Kimilguukviit, Kuujuaqmi munagihimayut nunalaanit kauyimayainik. Havakviit hanahimayut kimilguugutainik atugutainik ilaupkaiyut kauyimayainik uvvalu Nunakakaakhimayut Kauhimayainik, ilangit avatiligiyiit kimilguugutait ikayukpaktut munagitjutainik aniaktitailigiyiit Inuit Nunavimi.

2019mi

Julie Cruikshank, PhD

Inuit Ukpatainik Kimilguukti

Julie Cruikshank havagaakhimayuk uvvalu ayungitainik titigagutainut ukautait kinguliit uvvalu Inuuhiit Itkiliit Athapaskan uvvalu Tlingit Inutkutjat uvvalu kinikhiapluni Yukonmi Itkiliit atugutainik ukautait uvalu qauyimayait.

2020mi

Wayne Pollard, PhD

Nunauyaligiyiit

Avataanut havagaagutainit, Wayne Pollard pipkaihimayuk akhut nutaanik kauyimayakhainik nunauyaligiyiit uvvalu kuugait nunat ataanit kikumayunik. Havaaga pipkaihimaliktuk nutaanik kauyimayakhainik Antarcticmi avatiligiyinga uvvalu atugutait aktuktait nunaat Marsmi.

2021mi

David Barber, PhD

Avatiligiyiit uvvalu Nunauyaligiyiit

David Barber kimilguukhimayait hilat aalanguktiguainik uvvalu avatiligiyiit uvvalu hanatiligiyiit ikpinaktiguait ikayulikpaktut Nunatiami, Pravinsiit, Kanatami uvvalu Nunakyuami pikuyaligiyiit. Ilaukatigihimayuk Nunakakaakhimayut ihumagiyainik havaaminut uvvalu ilihaktiplugit Inuulgamiit kauyimayiit uvvalu hivuliktiupluni kimilguuktiit piyumayait uvvalu apitkutait Nunakakaakhimayut nunalaat.

2022mi

Lucassie Aragutainaq

Nunakakaakhimayuk Nunamik

Kauyimayuk uvvalu Avatiligiyiinik

Munagitjutait

Hanianut 30nik ukiunik, Lucassie Aragutainaq, Sanikiluaqmit, Nunavut, titigakhimayuk Nunakakaakhimayunit nunaat kauyimatjutait uvvalu ikayukhugit kauyimayiit kimilguugutait aalanguktigutainik avatiligiyiit kangikhukyuami Hudson Bay.

2023mi

Trevor Bell, PhD, uvvalu SmartICE

Nunalaani Avatilgiyyiit Kungiaktiirt

Trevor Bell pipkaihimayaa SmartICE, ilaukatigiiktut Nunakakaakhimayut Kauyimayainik uvalu nutaanik hanatjutait tuniyut kilamik hikut kanugitjutait. Havaangit hanalgitiktut ikayukhulik kauyimayakhainik kanuk pilikpaktait uvvalu ilaukatigiyaat.

2024mi

Aklavik Hugaakhiuktiligiyyiit (HTOkut)

Nunalaanit kauyimayyiit

*Ilaukatauhimayut uvvalu Hugaalikiyut
Minguikhikvianit*

Katimayigalaat hivuliuyut avatiligiyyiit munagitjutait uvvalu qauyimayainik ilaukatigiikhulik Kanatami Ukiuktaktumi avataanut 40nik ukiut. Havakatigiikpaktut kimilguuktinut tamaat aalatkiinik uvvalu nunakatigiiktunut, ilaukataupkaivlutik havakviit uvvalu hanakatigikhulik kauyimayainik hanayakhat ilautjutainik Nunakakaakhimayut Kauyimayatukanginik.

Polar Knowledge Kanatami Ilitagihimayut uvvalu Ilihagutikhait, 2023mit–2024mut

Polar Knowledge Kanatami Ilihagutit

50 000 \$

Amy Caughey, PhD

Aannaqtitailligiyyiit uvvalu Inuligiyyiit
Nunavumi Kimilguukviit

Polar Antarctic Ilihagutiit

10 000 \$

Brady O'Connor, PhD

Ukpatainik Kimilguukti
McGill Universitimi

Polar Ilihagutit

10 000 \$

Benoit Lauzon, PhD

Nunauyaligiyyiit
Universitimi Ottawami

Claudia Haas, PhD

Ukpatainik Kimilguuktit
Wilfrid Laurier Universitimi

Polar Ukiuktaktumi Nunakaktut Ilihagutit

10 000 \$

Amanda Buffalo, PhD

Nunauyaligiyyiit
Universitimi Toronto

Christine Dunbar, MSc

Ilaukatauyut Ukpatainik Kimilguuktit
Wilfrid Laurier Universitimi

Lois Moorcroft, PhD

Inuligiyyiit Ilihaktiligutait
Universitimi Torontomi

Jessie Olson, MSc

Hugaanik Aniaktitailligiyyiit, Ukpatainik
Universitimi Calgarymi

Devin Wittig, MSc

Avatiligiyyiit Kauyimayainik
Universitimi Ukiuktaktumi British
Columbiami

Aimee Yurris, MSc

Inuit Aniaktitailligiyyiit Kauyimayainik
Universitimi Waterloomi

Ukiuktaktumi Nunakaktut Ilitagitjutait

5 000 \$

Christina MacNeil, BSc

Ukiuktaktumi Avatiligiyyiit uvvalu
Minguikhikviit Kauyimayainik
Yukonmi Universitimi

Sarah Newton, BSc

Ukpatainik Kimilguuktit
Yukonmi Universitimi

Hivumuutjutait

HAMNA PIKSA TAKUPKAIYUK KANUGITJUTAINIK POLARKUT atugutait kimilguugutit – nutaak napaaktuk uvvalu Aliat atugutainik nunami kangikhiyaanganik Ukiuktaktumi nunaat.

POLARKuni kiniktut hivumut aipaanganut kulinik (10) ukiut, takuyut hakugikhitjutait katitigutainik kitkanit nigigaganit kauyimayait uvvalu ukiuktaktumi kauyimayait tiguhiyayut. Aliat uvvalu napaaktuk takupkaiyuk hivumuutjutainik.

Janet King, Ikhivautak Polarkuni Kauyimayut Kanatami Katimayit, nalungitainik Nunakakaakhimayut Kauyimayainut ilaukautayut Kimilguukviit maliktakhait.

“Polar Kauyimililigiyiit Kanatami uvvalu CHARSkut, kimilguukviit, akhut havaaguyait havakviani nani ukiuktaktumi kimilguuktiit uvvalu kauyimalikitait – uvvalu ukaktut tamamik ukpatainik havakatigiit uvvalu kauyimalikitainik nakit,” ukaalaktuk Janet. “Ihumagiyunga kauyimayainik ilihagutigilikitait amigaitumik. Amigaituugamik kauyimayainik, atugutainik uvvalu kauyimayainut ilaukautjutait, tamamik hivuliktiuliktut kangikhiyaanganik kimilguugutait. Kauyimayainik ilihagutait nutaanguyut, kayumiktut uvvalu amigaitut. Uvvalu, ilaa, ilaukautayut kanuk kauyimayutangkangit pipkailaaktut piligutainik uvvalu pihimayainut Ukiuktaktumi.”

Hamna piksa malguuk Aliat uvvalu Napaaktuk, piksaliukhimayuk Maymi 2018, uqaqtuq kimilguuktit hanayakhait hikuani hanianit Ikalukutiak. Katitikhimayut katitigutainik ikayuliktut hanatjutainik hivunikhaptinut kimilguugutait Ukiuktaktumi hikut. Kimilguuktit POLARmi ikayuktut ublum, tamamik Ukiuktaktumi uvvalu Antarcticmi, hivumuutjutait kauyimayakhainik ukiuktaktuit nunaat uvvalu avataanut-kinguliit kimilguugutaitut pipkaihimayuk ublumi kimilguugutit.

Nunakyuami Ukiuktaktumi Ukiut (IPY) hivuliuliktut takulaagutainik hamani hivumuutjutait. Hivuliit IPY pihimayut kitkanit 1882mit 1883mut, munagikatigiigutait, ukiuk tamaat kimilguugutait Ukiuktaktumi uvvalu Antarcticmi nunakyuamit kimilguuktiit. Tunilikut nakuutiaktumik kauyimayakhainik katitigutait angililiktut kangikhitjutait ukiuktaktumi nunaat, IPYmi pikaktut tamaat 25nik ukiut, tamamik hanaplutik kauyimayainut hivulianit.

7ni ukiut, POLARjut ilautiniaktait Kanata, ukiumit 2032mit–33mut Nunakyuami Ukiuktaktumi Ukiunganut. Talimaat IPY takuhimayuk hivuliit aalangugutait pikataliktut Ukiuktaktumi

uvvalu Antarcticmi nunaat ilaa, hilat unaktiligutainit. POLARmi aliahuktut ikayugutainik hapkoa nunakyuami uktugutait nanigigaganik nutaanik iniktigutikhait ikayulaakatu Nunakyuat Uktugutikhait munagiyakhainik hapkunani ayukhalaagutait. Kingulimit IPY ukiunit 2007mit–08mut, nunakyuak takuliktut nuutitigutainik hivumut Ukiuktaktumi, takuligamik kilamik aalanguktigutait tamamik kauyimayunit uvvalu nunakatigiinit.

Jason Tologanak, POLARKuni Atanguyak Kauyimayutangkainik Munagiyiit uvvalu Ilaukautjutait, ukaalaktuk ikpinagutait ilaukautuligumik Ukiuktaktumiut ihumagiyait ilanganit kimilguugutainut kangikhiyagigainik hivunikhaat Ukiuktaktumi kingulianit.

“Piligumik Nunalaanit tuhaktakhait uvvalu kauyimayait, tunihimayut inuukatigiinit kinguliit ukiugaaluni inuuhimayut uvvalu kungiakhimayut hapkoa kanugitjutait avatitiligiyiinit, hakugikhiyaanganik uvvalu pihimayainik aatjikutainut

“Ukiuktaktumiut ilaukatigiinaktut ilaa, ukiuktaktumiutaugamik, kihimi pilaaktait hivumut uvvalu ihumagiyait, Ihumayunga ikpinagiyait ilanganut uvvalu hivumuunut Ukiuktaktumiut ihumagiyait, avaliituugitut Nigigaganit ihumagiyait.”

Andrew Applejohn, POLARKuni Atanguyak Pilihimatjutiligiyinik

ilihagutikaktunik PhDnik,” ukaalakhuni.

POLARKut ilaukatigiinaktut ikpinaktunik havaagutait kitkanit Nunakyuami Ukiuktaktumut Ukiut ikayukhutik aalatkiinik kimilguugutait hanayakhait tamaat Ukiuktaktumi uvvalu Antarctic, ikayukhutik akhut ihumagiyainut ilanganut nunaat nunayainut. POLARmi aliahuktut ilaukautjutait uktugutainik.

“Ukiuktaktumiut ilaukatigiinaktut ilaa, ukiuktaktumiutaugamik,” ukaalaktuk Andrew Applejohn, POLARKuni Atanguyak Pilihimatjutiligiyinik. “Kihimi pilaaktait hivumut uvvalu ihumagiyait, Ihumayunga ikpinagiyait ilanganut uvvalu hivumuunut Ukiuktaktumiut ihumagiyait, avaliituugitut Nigigaganit ihumagiyait.” ✨





Takulugu una

Tamakpianginik apikhuinakgialgit
qaritauyakutlu havakuivaktunik:
communications@polar-polaire.gc.ca

Qaritauyakkut: canada.ca/en/polar-knowledge
Instagram: @polar.knowledge
Facebook: @PolarKnowledge
X: @POLARCanada
LinkedIn: Polar Knowledge Canada (POLAR)

Havakviuluaktunik:
Kanatami Tunungani Tariumi Naunaiyaiyit
Havakvik
1 Uvajuq Road, P.O. Box 2150
Ikaluktutiak, NU, X0B 0C0, Kanata

Nunalaani havakvit:

Ottawa
170 Laurier Avenue West
2nd Floor, Suite 200
Ottawa, ON, K1P 5V5, Kanata

Whitehorse
Suite 305, 300 Main Street
Elijah Smith Building
Whitehorse, YT, Y1A 2B5, Kanata